

BLUMENAU

em Cadernos

26 ANOS
FUNDAÇÃO CULTURAL DE BLUMENAU

TOMO XL
Março/1999
Número 03



ISSN 0006-5218

BLUMENAU

em Cadernos

Fundação Cultural de Blumenau
Braulio Maria Schloegel
Presidente

Diretoria Administrativo-Financeira
Maria Teresinha Heimann

Diretoria Histórico-Museológica
Sueli Maria Vanzuita Petry

Revista “BLUMENAU EM CADERNOS”
fundada em 1957 por **José Ferreira da Silva**

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação
Biblioteca Pública “Dr. Fritz Müller”

Blumenau em Cadernos. (Fundação Cultural de
Blumenau) Blumenau, SC, 1 (11) 1957 -
il.
Mensal

Prêmio Alm. Lucas Alexandre Boiteux,
na Área de História – edição 1998, concedido
pelo Instituto Histórico e Geográfico de Santa Catarina

FUNDAÇÃO CULTURAL DE BLUMENAU

Arquivo Histórico “José Ferreira da Silva”

BLUMENAU
em Cadernos



COPYRIGHT © 1999 by Fundação Cultural de Blumenau

REVISTA “BLUMENAU EM CADERNOS”

CAPA

Projeto Gráfico: Silvio Roberto de Braga
Acervo: Arquivo Histórico “José Ferreira da Silva”
Manifestações esportivas em Blumenau:
Skat, ginástica rítmica feminina,
futebol e remo.

DIREÇÃO

Sueli M. V. Petry

CONSELHO EDITORIAL

Alda Niemeyer, Cristina Ferreira, Niels Deeke,
Sálvio Alexandre Müller, Tadeu C. Mikowski

DIAGRAMAÇÃO/EDITORIAÇÃO

Cristina Ferreira

PRODUÇÃO GRÁFICA

Nova Letra Editoração e Impressão Ltda.
Av. Brasil, 742 - Ponta Aguda - Fone/Fax (047) 326-0600
Cep 89050-000 - Blumenau - SC

EDIÇÃO

Editora Cultura em Movimento

DIREÇÃO EXECUTIVA

Dirceu Bombonatti

SUMÁRIO

A Colônia Hansa <i>Richard Hinsch</i>	07
Carta ao Imperador D. Pedro II (30/04/1856) <i>Hermann Blumenau</i>	18
Os Alemães de 1848 no Brasil <i>Eleonor L. Turk - PHD</i>	29
Regiões Metropolitanas em Santa Catarina <i>Vilmar Vidor</i>	40
Nelson Rosenbrock e seus programas	44
História da Comunidade Evangélica de Alto Baú <i>P. Horst Baumgarten</i>	46
Nos Tempos do Rádio <i>Urda Alice Klueger</i>	54
Mais Verbetes de 98 <i>Theobaldo Costa Jamundá</i>	57
O Saci / Romance Policial <i>Enéas Athanázio</i>	62

**Documentos
Originais**
Artigos

**A Colônia
Hansa***

Texto:

**RICHARD
HINSCH**

Em janeiro de 1903, o diretor da Estação Agropecuária de Salto Weissbach, Richard Hinsch esteve em visita à Colônia Hansa. Naquela ocasião observou atentamente a colônia que estava em fase de sedimentação da sua infraestrutura e recebia imigrantes das mais diversificadas camadas sociais.

O autor expressa uma série de elementos e aspectos do cotidiano sócio-cultural e econômico do incipiente projeto colonizador, hoje consolidado no atual município de Ibirama.

Estas impressões da viagem foram publicadas no *Der Urwaldsbote*, de 31 de janeiro de 1903.



Richard Hinsch e esposa

BLUMENAU
em Cadernos

Tradução: *Annemarie Fouquet Schünke.*

Die Kolonie Hansa

Der Zuzug nach der Kolonie Hansa am Nordarm des Itajahy ist in letzter Zeit ein recht lebhafter geworden; die Einwanderertransporte folgen in kurzen Zwischenräumen auf einander. Außer dem großen Empfangshause am Stadtplatz Hammonia, in welchem die Ankömmlinge für die erste Zeit ihres Aufenthaltes Unterkunft finden, läßt die Gesellschaft weiter aufwärts, am Indios, noch ein zweites Empfangshaus bauen. Vermessene Ländereien stehen den Einwanderern zur Verfügung.

Die Kolonisation macht stetige, aber langsame Fortschritte. Der Grund hierfür liegt in dem z. T. recht mangelhaften Einwanderer-Material, welches die "Hansa" aus Deutschland erhält. Da kommen Männer an mit Kneifern und Dandy-Spazierstöcken und Frauen mit Federhüten, Lackschuhen und Korsett. Solche Leute sind zum Roden des Urwaldes natürlich unbrauchbar. Entweder laufen sie nach kurzer Zeit wieder davon, oder sie sitzen auf ihrer Scholle, ohne bei ihrer mangelnden Arbeitstüchtigkeit etwas zu erreichen. Leute vom Schlage des pommerschen Bauernknechts kommen im Urwalde am besten vorwärts. Eine solche Einwanderung hat die Kolonie Blumenau nach ihrer Gründung reichlich erhalten, und diesem genügsamen und arbeitskräftigen Menschenmaterial dankt Blumenau sein Gedeihen und seinen Wohlstand.

Kürzlich hatte ich Gelegenheit, eine Reise nach der "Hansa" zu machen. Da ich vor einem Jahre schon dort gewesen bin, interessierten auch die in der Zwischenzeit gemachten Fortschritte in der Kolonisation und den Wirtschaftseinrichtungen der neu angesiedelten Kolonisten.

Die von der Direktion der "Hansa" geschaffenen Anlagen sind geradezu mustergültig: Wege, Brücken und Kanäle sind im besten Zustande. In dieser Beziehung stach die Hansa sehr vorteilhaft von dem Munizipium Blumenau ab, welches zur Zeit meiner Reise noch unter der Verwaltung des Dr. José Bonifacio da Cunha stand. Folgendes Vorkommnis möge dazu dienen, den Unterschied in der Verwaltung zu veranschaulichen. Eine kleine Brücke, die wir in der Hansa zu passieren hatten, war wenige Stunden vor unserer Ankunft durch einen starken Gewitterregen zerstört worden. Als wir am folgenden Tage dieselbe Stelle passierten, fanden wir zu unserm Erstaunen die Brücke vollständig wiederhergestellt. In Blumenau hätten wir auf eine solche Reparatur monatelang warten können. Jetzt, wo die Verwaltung unsres Munizips in die Hände des Volksvereins übergegangen ist, wird es hoffentlich besser werden.

A Colônia Hansa

Ultimamente, houve um considerável aumento de imigração na colônia Hansa, e a chegada de imigrantes se sucede em um curto espaço de tempo. Além do barracão dos imigrantes no Stadtplatz, no qual os imigrantes são alojados, a companhia está construindo outro em Índios, mais ao norte. As terras demarcadas se encontram à disposição do imigrante.

O desenvolvimento da colônia está sendo vagaroso mas contínuo e o motivo disto são as pessoas vindas da Alemanha, que não são exatamente aquelas das quais uma colônia nova necessita. São senhores esnobes de Pince-nez e com bengalas, senhoras com chapéus de plumas, sapatos de verniz e espartilhos. Estas pessoas realmente não servem para desbravar a floresta. Alguns abandonam tudo depois de certo tempo, outros não conseguem nada, pois não têm nenhuma prática em serviço pesado. Pessoas como os serventes de lavoura da Pomerânia, são as que têm mais sucesso. Foram estas pessoas que vieram para Blumenau após sua fundação, e a elas devemos o desenvolvimento e bem estar da cidade.

Há tempos atrás, tive a oportunidade de ir à Hansa e fiquei interessado no desenvolvimento da colônia e na organização econômica dos colonos. Como estive lá há um ano queria ver o progresso que houve neste meio tempo.

A infra estrutura implantada pela administração da Hansa é exemplar. Os caminhos, as pontes e a canalização se encontram em ótimo estado. Sob este aspecto esta colônia está mais evoluída do que o município de Blumenau, que durante esta minha viagem ainda era administrado pelo Dr. José Bonifácio da Cunha. A narrativa a seguir ilustra a diferença na administração: tínhamos que passar por um pontilhão, mas este havia caído, em conseqüência de uma forte chuva, pouco antes de chegarmos. No dia seguinte tínhamos de transpô-la novamente, e qual nossa surpresa ao vermos que já havia sido reconstruído. Em Blumenau teríamos que esperar meses para que isto acontecesse. Esperamos que agora as coisas mudem, já que a administração do município passou às mãos do **Volkverein**.

Wenn man die außerordentliche Fürsorge der Hansa-Direktion um den Ausbau und die Erhaltung des Wegenetzes sieht und damit die Berichte der alten Kolonisten vergleicht, die vor 40 oder 50 Jahren ins Land kamen, so muß man bekennen, daß im Verhältnis zu ihnen die Hansa-Kolonisten auf Rosen gebettet sind. Damals gab es in Blumenau weder Weg noch Steg; alle Gebrauchsgegenstände, ja sogar Lebensmittel, mußte man per Canoa von dem weitentfernten Stadtplatz Itajahy hinaufschaffen, um sie dann auf dem Rücken weiter zu transportieren. In der Hansa kann man mit dem Wagen vor die Tür des Kolonisten fahren. Und doch behaupten alte Kenner, daß damals in Blumenau mehr Zufriedenheit geherrscht habe, als heute in der Hansa. Unser Geschlecht ist anspruchsvoller und widerstandsloser geworden.

Das gesellige Leben in der Hansa scheint mir für eine neu gegründete Kolonie etwas zu lebhaft zu sein. Bei unsrer Ankunft fand in dem dortigen "Hotel" ein kleines Tanzvergnügen statt, an welchem 30 Personen teilnahmen. Ich machte mir das Vergnügen, die von den Gästen leer getrunkenen Bierflaschen nachzuzählen; es waren 281. Und dabei versicherte mir der Wirt, daß dies noch keine außerordentliche Leistung sei; bei anderen Gelegenheiten sei verhältnismäßig mehr vertilgt worden. Wie mir mitgeteilt wurde, hat die Direktion den Ausschank starker Getränke, speziell von Schnaps, bei Tanzvergnügungen verboten; gewiß eine verständige Maßregel. Vielleicht wäre es auch angebracht, dem übermäßigen Bierkonsum zu steuern. Ein junger Anfänger im Urwalde hat besseres zu tun als Biergelage zu feiern; er muß sich zusammennehmen, um die schwierigen Zeiten des Anfangs zu überwinden.

Für die wirtschaftliche Entwicklung der Hansa ist es von großer Bedeutung, daß zwischen den neuen Ansiedlern vielfach alte Blumenauer Kolonisten sich niedergelassen haben die den Neulingen als Vorbilder und Lehrmeister dienen. Man sieht meist auf den ersten Blick, ob eine Kolonie einem alten Blumenauer oder einem neuem Deutschen gehört.

Die in Zukunft den Hansa-Kolonisten zu betreibende Wirtschaftsmethode, wird genau dieselbe sein müssen, wie die in Blumenau übliche, d. h. intensive Viehzucht und Export von Butter und Schmalz, allenfalls auch von Tabak. In der Gegenwart und wohl noch das ganze nächste Jahrzehnt hindurch mag der Hanseate pflanzen, was er will; er wird infolge des stetigen Zuzuges an Einwanderern alle Lebensmittel in der Kolonie selbst zu guten Preisen verkaufen können. Dennoch tut er gut, sich heute schon für die Zeit vorzubereiten, wann die Kolonie mit Einwanderern gesättigt sein wird, die alle ihre Lebensmittel selbst produzieren: er muß darauf bedacht sein, heute schon mit der

Se compararmos os relatos de antigos moradores com a atual situação da Hansa, e observarmos a dedicação da diretoria desta colônia na manutenção de estradas, podemos afirmar que hoje os colonos de lá vivem num mar de rosas. Em Blumenau não havia caminhos nem picadas, tudo vinha de Itajaí de canoa até o Stadtplatz, inclusive os mantimentos, e então eram carregados nas costas até seu destino. Na Hansa pode-se ir de carroça até a porta da casa. No entanto, observadores comentam que antigamente havia mais satisfação em Blumenau do que hoje na Hansa. Esta geração é menos resistente, no entanto mais exigente.

No meu parecer a vida social na Hansa é bastante agitada para uma colônia recém formada. Quando cheguei ao hotel, havia uma reunião dançante de umas trinta pessoas. Para meu divertimento contei as garrafas que haviam sido tomadas, no total eram duzentas e oitenta e uma, e o proprietário do hotel afirmou que isto não era tanto, pois em outras ocasiões bebia-se muito mais. Fui informado que a direção da colônia havia proibido o consumo de bebidas destiladas em bailes, principalmente a cachaça. Talvez fosse necessário também controlar o consumo de cerveja. Afinal, um jovem colono tem mais o que fazer, ele precisa concentrar-se para vencer as dificuldades que no início lhe são impostas.

Para o desenvolvimento econômico da Hansa e para os recém chegados é de suma importância a presença de colonos de Blumenau, que lá se estabeleceram, pois servem como exemplo e podem orientar os novatos. Agora que nosso município é dirigido pelo Voksverein, espero que tudo melhore.

No futuro, o método de administração usado pelos colonos da Hansa deverá ser igual ao aplicado em Blumenau, isto quer dizer, a criação intensiva de gado, a exportação de manteiga e banha e talvez de tabaco. No momento, e provavelmente durante a próxima década, o colono vai poder plantar de tudo, e isto vai ser absorvido pelo próprio mercado a um bom preço, como consequência da imigração contínua. Mas será prudente preparar-se para o futuro, quando a colônia estiver saturada e quando todos forem auto suficientes. É por isso que ele precisa começar agora com uma boa criação de gado, e então estar pronto para a venda de manteiga e da banha.

Einrichtung einer guten Viehwirtschaft zu beginnen, damit er beim Eintritt des gedachten Zeitpunkts auf den Verkauf von Butter und Schmalz eingerichtet ist.

Man hat in letzter Zeit hier und da der Entwicklung der Hansa ein ungünstiges Prognostikon gestellt. Indessen dürfte bei einem derartigen Urteil entweder Unkenntnis der Verhältnisse oder böser Wille, resp. wirtschaftliche Mißgunst maßgebend gewesen sein. Man führt an, daß die Hansa von dem Dampferladeplatze zu weit entfernt liege, sodaß ein lohnender Export nicht möglich sei. Dabei übersieht man, daß Butter und Schmalz Produkte sind, die in kleinem Volumen relativ großen Wert repräsentieren, also einen Transport per Achse sehr wohl ertragen. Zudem giebt es im Munizipium Blumenau viele Gegenden, die ebenso weit und noch weiter als die Hansa vom Dampferladeplatze entfernt liegen und bei weitem schlechtere Verbindungswege haben. Ich erinnere z. B. an den Rio Cunha, Rio Josephina, Rio Adda und vor allen Dingen an die große und ausgedehnte Massaranduba, Bezirke, die z. T. einen sehr lohnenden und flotten Export von Butter und Schmalz unterhalten. Und trotz der weiten Entfernungen werden den Bewohnern jener Gegenden von ihren Kaufleuten für diese Produkte keine geringeren Preise gezahlt.

Zweifellos werden sich an der Hansa genau dieselben Verhältnisse entwickeln. Dieser Ansicht müssen auch die alten Blumenauer Kolonisten sein, die sich in der Hansa niedergelassen haben; für ihren materiellen Vorteil pflegen unsere Kolonisten gemeiniglich ein sehr gutes Verständnis zu haben. Jedenfalls kann der Kolonie Hansa ein viel günstigeres Prognostikon gestellt werden, als es der Kolonie Blumenau bei ihrer Gründung gestellt werden durfte. Die Hansa hat bei ihrer Gründung schon vorzügliche Straßen, Blumenau hatte damals keine. Vor allem aber wußten die Blumenauer lange Jahre nicht, womit sie Geld verdienen sollten. Erst unter unendlichen Mühen und mit großen Opfern gelang es unsere Blumenauer Butter auf dem Markt der Mittelstaaten einzuführen, die vordem nur europäische Butter konsumiert hatten. Die Hanseaten hingegen brauchen nur dem Beispiele Blumenaus zu folgen und die ausgetretenen Pfade unseres Exports zu beschreiten, um ihre wirtschaftliche Existenz zu sichern.

Zu diesem Zwecke müssen sich die Hansa-Kolonisten zunächst mit einem guten Viehstande versehen, denn mit minderwertigen Viehrassen kann kein Landwirt vorwärts kommen. Leider habe ich, was diesen Punkt anbetrifft, wenig erfreuliche Beobachtungen in der Hansa gemacht. Die neuen Siedler, die wenig vom Vieh verstehen und meist billig kaufen wollen, lassen sich allen Schund aufhängen, den andere nicht mehr haben mögen. Nun ist es aber eine

Ultimamente foi dado um prognóstico desfavorável sobre a Hansa. Com certeza foi por falta de informação ou inveja. Argumentam que a colônia está localizada muito longe do porto, conseqüentemente sem condições de exportar. Não foi considerado que a manteiga e a banha são produtos que, embora sejam de pequeno volume, têm relativamente um valor elevado e por isso seu transporte em carroça é viável. Em Blumenau existem lugares tão ou mais longe do porto aonde as condições das estradas são piores. Como exemplo temos o Rio Cunha, Rio Josephina, Rio Adda e sobretudo a extensa Massaranduba, que tem uma proveitosa exportação daqueles produtos. Apesar das distâncias, os habitantes destas regiões recebem um pagamento justo.

Com certeza vai haver o mesmo desenvolvimento na Hansa. Esta deve ser a mesma opinião dos colonos blumenauenses lá estabelecidos, pois eles sabem como obter vantagens materiais. Em todo caso poderá ser dado um prognóstico mais favorável àquela, do que foi dado à colônia de Blumenau em sua fundação. Lá já havia estradas boas desde sua fundação, enquanto em Blumenau não existia nada. O blumenauense durante anos não sabia como ganhar dinheiro, e foi com muito esforço e sacrifício que conseguiu introduzir a manteiga no mercado dos estados do centro-sul, que até lá consumiam manteiga vinda da Europa. Os moradores daquela colônia apenas precisam seguir os passos de Blumenau, usar a experiência desta em exportação, e com isto garantir sua existência.

Mas para isto os colonos da Hansa precisam adquirir gado de qualidade, pois do contrário não obterão sucesso. Neste aspecto, minhas observações infelizmente não foram favoráveis. Os novatos, que não têm experiência com gado e que não querem gastar muito, acabam sendo enganados, comprando animais de má qualidade que ninguém mais quer. A experiência ensina que o colono com um rebanho ruim, dificilmente consegue desfazer-se do mesmo, que o levará à estagnação ou ao retrocesso econômico.

Na vizinha Blumenau encontra-se gado de boa qualidade, quase sempre a um preço relativamente justo. A dificuldade para adquirir gado consiste na falta de uma feira de animais em Blumenau, e o colono da Hansa se vê obrigado a percorrer inúmeras propriedades. Ele acaba ficando tão cansado que compra gado de má qualidade, do qual o vendedor

alte Erfahrung, daß ein Bauer, der einmal einen schlechten Viehstand hat, ihn schwer oder garnicht mehr los wird, was mit wirtschaftlichem Stillstand oder Rückschritt gleichbedeutend ist.

In dem benachbarten Blumenau giebt es leidlich gutes Vieh, auch zu allen Zeiten solches, das preiswert zu verkaufen ist. Die Schwierigkeit des Ankaufs von gutem Vieh liegt darin, daß in Blumenau kein Viehmarkt existiert der Hanseat also genötigt ist, von Gehöft zu Gehöft nach verkäuflichem Vieh zu fragen, bis er, des langen Umherlaufens müde, sich zuletzt fehlerhaftes schlechtes Vieh aufschwätzen läßt. Hierin könnte leicht Wandel geschaffen werden, wenn der Kulturverein die Sache in die Hand nehme und eine Art "Vieh-Kaufs und Verkaufs-Zentrale" bilden wollte, in der Weise, daß alle Viehkäufer sich mit ihren Wünschen dorthin wenden und ebenso alle, die Vieh verkaufen wollen, dies dort anmelden. Damit wäre zugleich der erste Schritt getan zur allmählichen Einführung eines Viehmarkts, den wir dringend nötig haben.

Oft habe ich in der Hansa so gut wie gar nicht gesehen, nicht einmal hier und da ein jung angepflanztes Bäumchen. Und doch ist Obst grade in unserm heißen Klima ein für die Erhaltung der Gesundheit durchaus notwendiges Nahrungsmittel. Viele Krankheiten die sich speziell bei Urwaldsiedlern finden, würden vermieden, wenn der Kolonist gleich im Beginn auf das Pflanzen einiger Obstbäume bedacht wäre und jedes Jahr mehrere hinzu pflanzte.

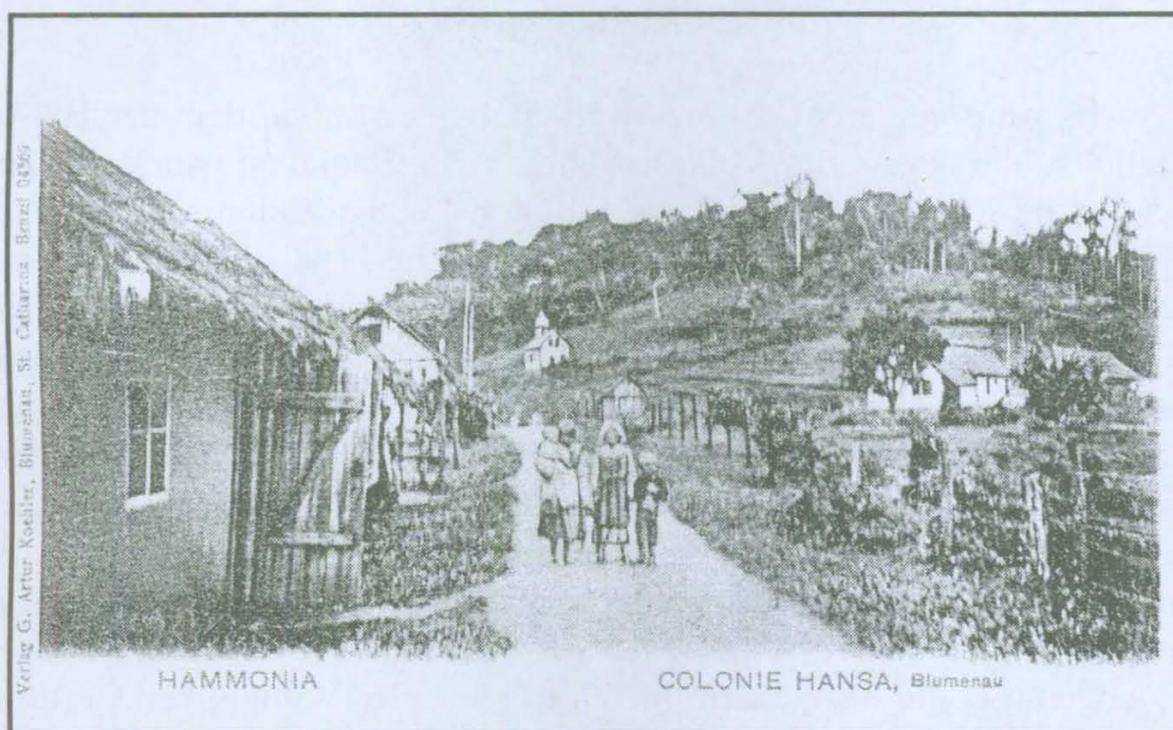
Die Schulverhältnisse in den zuerst besiedelten Teile der Hansa sind vorzügliche, bedeutend besser, als in den meisten Distrikten des Munizipiums Blumenau. Herr Dr. Aldinger, Vorsteher der Kolonialschule "Palmenhof" in der Hansa, hat die Leitung der Schule übernommen. Ein wie großer Gewinn daraus für die Hansa erwächst, vermag nur der zu beurteilen, der da weiß, mit welchen Schwierigkeiten deutsche Auslandschulen, ganz besonders in neu gegründeten Kolonien, zu kämpfen haben.

Herr Dr. Aldinger hat auch eine öffentliche Bibliothek gegründet, um die geistige Oede zu bannen, der die Ansiedler vordem ausgesetzt waren. Wie ich höre, wird diese Bibliothek namentlich des Sonntags fleißig benutzt. Ueberhaupt ist Herr Dr. Aldinger mit seinem tatkräftigen Idealismus für die Hansa ganz unersetzlich. Von Beruf nicht nur Philologe, sondern auch Theologe, hat er die Regelung der kirchlichen Verhältnisse in der Hansa gleichfalls übernommen, ohne viel nach Gehalt zu fragen.

Ueber große Bummelleien im Postdienst, abhandenkommen von Briefen etc, wird in der Hansa vielfach geklagt, doch ist man sich nicht darüber klar, wo der Schuldige zu suchen sei. Einige meinen auf der Agentur am

está querendo se livrar. Esta situação poderá ser mudada facilmente se o Kulturverein se encarregar de criar uma central de compra e venda, desse modo atenderiam todos a contento. Isto seria o primeiro passo para a instalação de uma feira de gado, que se faz tão necessária.

Eu quase não vi árvores frutíferas na Hansa, nem sequer recém plantadas. As frutas são muito importantes no nosso clima, elas fazem bem à saúde e são essenciais na alimentação. Muitas doenças poderiam ser evitadas, principalmente nos habitantes do interior, se o colono logo no início plantasse algumas árvores frutíferas e continuasse fazendo isto nos anos subseqüentes.



As condições das escolas são bem melhores do que na maioria dos distritos de Blumenau. Dr. Aldinger, administrador da escola colonial “Palmenhof”, assumiu a direção da mesma. Com isto a colônia tem um ganho muito grande, e isto só pode avaliar quem conhece as dificuldades que as escolas alemãs têm no exterior, principalmente numa colônia recém instalada.

Dr. Aldinger também fundou uma biblioteca para suprir a falta de cultura, a qual os habitantes estavam expostos. Ouvi dizer que esta biblioteca é muito procurada aos domingos. Sem dúvida, Dr. Aldinger, com sua força de vontade e idealismo, é indispensável à colônia.

Indayal, andere auf der Agentur in der Hansa selbst. Ich habe persönlich kein Urteil darüber und erwähne diese Beschwerden nur, um die beteiligten Kreise darauf aufmerksam zu machen.

Das sind im Großen und Ganzen die Eindrücke, die ich von der Hansa empfangen habe. Ich glaube, daß die Kolonie einer gedeihlichen Entwicklung entgegengeht.

Die Kolonie Hansa, ein Wohngebiet für bemittelte Privatleute

Es wäre gut, wenn an einem Siedlungswerk, wie dem der Hansa, möglichst alle Kreise des Volkes in ihrer Art teilnehmen würden. Wenn vorwiegend mit un – und wenigbemittelten Leuten Kolonisiert wird, so ist ein Mangel an Bargeld in der Kolonie wohl erklärlich. Es sind daher nicht blos mit einigen Mitteln ausgestattete Kolonisten erwünscht, die größere Betriebe einrichten können, sondern die Stadtplätze in Größe von 1 – 6 Morgen, oder Teile von günstig gelegenen Kolonien, bieten für bemittelte Privatleute, die auf eigene produktive Arbeit nicht mehr angewiesen sind, aber gerne zu ihrer Unterhaltung Gartenbau, Geflügel, Bienen und Tierzucht treiben, außerordentlich günstige Gelegenheit, da wir hier keinen Winter wie in Nordeuropa haben. Die kühle Zeit in Südbrasilien ist z. B. die geeignete für den Anbau aller europäischen Gartengemüse, die warme Zeit für Südfrüchte. Die Haltung von Geflügel ist sehr leicht und erfolgreich. An den Stadtplätzen entwickelt sich in zunehmender Weise ein gesellschaftliches Leben. Die Schulen werden dem Bedürfnis entsprechend erweitert und gesteigert. Freilich, Bierpaläste, Konzerthallen, großartige Theater und dergl. giebt es nicht, aber dafür die Freuden eines ursprünglichen Lebens, eines vertrauten Umgangs mit der Natur in einer landschaftlich schönen Umgebung unter billigen Lebensbedingungen.

Quelle: "Der Hansabote" – Hammonia, 11. März 1905.

Ele não é apenas filólogo, mas também teólogo, e assumiu a direção da igreja sem se importar com a remuneração.

Lá existem muitas queixas contra o serviço postal, mas ninguém sabe ao certo quem é o culpado. Uns afirmam que é a agência de Indaial, outros dizem que é lá mesmo. Eu não tenho opinião a respeito, apenas faço menção para que as partes competentes tomem conhecimento.

Estas são de um modo geral minhas impressões sobre a Hansa. Eu acredito que esta colônia terá um desenvolvimento próspero.

A Colônia Hansa, uma morada para pessoas abastadas

Numa colônia como a Hansa, que está em processo de desenvolvimento, seria importante a participação de todas as camadas da população. Se a colônia for colonizada apenas por pessoas com poucos recursos, entende-se que haverá falta de moeda circulante na mesma. Por este motivo, não se deseja apenas pessoas com poucos meios que poderiam instalar algum negócio, mas também particulares que estejam financeiramente estáveis, e que não dependam do trabalho produtivo para sobreviver, mas que por prazer apreciem cultivar uma horta, criar aves e se dedicar à apicultura. Isto seria muito proveitoso porque não temos um inverno como no norte da Europa. Aqui pode-se plantar todas as hortaliças européias no outono, e as nativas na primavera. Estas pessoas poderiam adquirir terras na cidade de 1- 6 morgos, ou se instalar em terras férteis na colônia. A manutenção das aves é muito fácil e compensatória. A vida social na cidade está em pleno desenvolvimento e as escolas estão sendo adequadas às necessidades existentes. É verdade que não existem choperias nem salas para concerto e teatro. Em contrapartida têm-se a alegria de uma vida sadia e uma convivência íntima junto à natureza numa bela região, e tudo isto com poucos gastos.

Fonte: “Der Hansabote” - Hammonia, 11 de março de 1905.

Nesta edição publicamos uma correspondência emitida pelo Dr. Blumenau ao Imperador D. Pedro II, escrita em 1856, onde o autor expõe toda a sua desilusão, decepções e preocupações com relação à incipiente colônia particular que havia fundado.

O destaque está na forma como o Dr. Blumenau se dirige ao Imperador. Percebe-se uma franqueza, fruto de uma forte amizade e confiança entre estes dois personagens.

O texto foi escrito numa linguagem de época, e por isso, precisou ser parcialmente atualizado, para facilitar sua compreensão.

**Carta
ao Imperador
D. Pedro II**

TEXTO:

**DR. HERMANN
BRUNO OTTO
BLUMENAU***

“Colônia Blumenau, 30 de abril de 1856.

Il.mo e Ex.mo Sr.,

No mês de julho próximo passado tive a honra de despedir-me de V. Excia e da sua amável família na Corte. V. Excia me permitiu repassar-lhe parte das circunstâncias, progressos da minha colônia e dos meus esforços para este fim. Aproveitando-me desta graciosa licença, inicio estas linhas com a expressão de esperança e do cordial desejo, de que tanto V. Excia., como toda a sua família estejam gozando da mais perfeita saúde e assim continuarão, livres dos grandes e pequenos sofrimentos, que se encontram na vida humana.

* Publicado in: **Revista do Instituto Histórico de Petrópolis** Volume I – Ano 1950 – Departamento de Imprensa Nacional, Rio de Janeiro, p. 41 a 48.

**Natural da Alemanha – Hasselfelde, fundador da Colônia Blumenau em 02/9/1850.



Estou ciente da bondade e da contínua simpatia de V. Excia., com que em tempos passados se dignou honrar a minha pessoa e aos meus trabalhos e desígnios. Não fosse isso, desde há muito tempo teria rompido esta agradável obrigação. Mas não me foi dado, depois da minha partida da Corte, um momento de descanso ou ócio tranqüilo. Desde a minha volta da Alemanha em 1850, parece que a constelação dos astros na hora do meu nascimento ou do meu desembarque nestas praias não foi benigna. O meu destino ou malicioso gênio me perseguem inces-

santemente, malogrando qualquer sucesso e amargurando-me a qualquer hora de tranqüilidade e de gozo.

No ano passado reinava nestas paragens um tempo tão ruim, que apenas se tem lembrança de outro ano tão desventuroso, desde que vieram para cá os homens brancos. A colheita do feijão em maio e das batatas inglesas em junho perderam-se inteiramente, ficando apenas a semente para a próxima plantação. Cheguei em julho no Desterro e em

vez de uma viagem de seis dias, em tempos regulares, gastei um mês inteiro para chegar a esta colônia, sempre retido em caminho por chuvas e águas de monte. Este mau tempo continuou até meados de dezembro, havendo uma vez onze dias consecutivos, que não apareceu nem um só raio de sol. Ao lavrador apenas permitiu plantar a semente ao solo. O prejuízo foi grande, tanto aos colonos como à minha pessoa, que me obrigou a coadjuvá-los com adiantamentos muito maiores do que podia calcular. Mas ainda tive que conservar o ânimo e a coragem perante os colonos, que às vezes queriam se desesperar e muito me acabrunhavam com as suas lamentações. Neste estado de coisas houve uma interrupção muito desagradável, em princípio de novembro, quando o engenho de serrar de um antigo colono e amigo, localizado de 6 a 8 léguas daqui no Itajahy-mirim, foi atacado pelos bugres, que mataram dois trabalhadores e saquearam inteiramente o estoque e dependências, escapando somente meu amigo pela sua extraordinária coragem e força, mas com duas flechas no corpo, que por sorte não o haviam ferido mortalmente, e o retiveram na cama durante bastante tempo.

Tendo visitado este meu amigo e querendo voltar para cá, na véspera do dia fixado da minha partida, 17 de novembro, trouxe-me lembranças funestas, pois um temporal furioso iniciou de S. S. E., acompanhado de chuva diluvial, que somente cessou no dia 20. Menos de 36 horas foram suficientes para encher o rio até a altura de mais de 63 palmos do nível normal antes do início do temporal. O rio alagou quase todos os seus barrancos e casas neles estabelecidas, causando inúmeros males e prejuízos diretos, tanto na colônia como em todo o seu território habitado. Não se pode avaliar os prejuízos em menos de 60 até 80 contos de reis, antes mais do que menos. Das plantações de milho, feijão e batatas em todo o rio não ficou senão apenas 30% e fui obrigado a mandar buscar semente destas últimas duas em Santa Catarina¹ e do Rio de Janeiro; mandioca e cana-de-açúcar ficaram afogadas e apodreceram pelo menos $\frac{3}{4}$ das plantações novas e velhas. A situação foi tristíssima em toda a parte, os mantimentos subiram a um preço enorme e para não ver os colonos perecerem de fome e perderem inteiramente o fruto de anos de tra-

¹ Santa Catarina – o autor se refere à capital, Desterro.

balho pela sua dispersão, não houve remédio, senão sustentá-los de novo com fortes adiantamentos, que abateram todos os meus cálculos anteriores. Pessoalmente tive a lastimar ainda muitas outras perdas diretas: minha casa, em que moravam o meu guarda livros e o jardineiro, construída numa bela ponta de terra, foi carregada pelo furor das águas, levando todo o seu conteúdo de livros, instrumentos, mercadorias e outras coisas de valor pecuniário, como muitos objetos de lembrança e recordação, que me foram muito caros e não serão restituídos. Não se salvou coisa alguma da casa senão algumas pesadas ferramentas, e por verdadeira sorte, uma burra de ferro, que continha pouco dinheiro. Mas todos os meus títulos de terras se foram. O meu guarda livros por causa do domingo fora passear rio abaixo, para ver a sua prometida “Brant”, e o jardineiro fora se divertir, e ambos não voltaram por causa da chuva e tempestade incessante, senão depois da catástrofe, e também perderam quase todas as suas roupas e pertences. O jardim que cingia minha casa desapareceu quase completamente e com ele meu único recreio, ao qual me havia permitido. Aliás minha maneira de viver é a mais econômica possível e às vezes até espartânica, para não me privar das despesas indispensáveis e permitir a continuação da minha empresa. Embora não sendo característica de meu temperamento, não pude deixar de chorar como uma criança, vendo a cena da destruição em toda a parte, no momento de minha chegada. Desde o meu retorno da Alemanha havia gastado bastante dinheiro e trabalhado com imensa paciência e pena, para trazer a este sertão tudo o que podia alcançar de útil, interessante e belo do reino vegetal, tanto da Europa como do Rio e de Santa Catarina. E, depois de muitas experiências perdidas, tinha conseguido enfim aclimatar aqui muitas plantas exóticas, árvores frutíferas e os mais belos arbustos de ornamento. Somente no mês de julho trouxe do Rio de Janeiro mais de 400 novas qualidades. Havia um grande viveiro de árvores frutíferas, para distribuição aos colonos com milhares de exemplares. O jardim foi belo e florescente com as mais belas rosas etc. Refugiava-me nele, quando me sentia cansado, triste e oprimido – e quando voltei, tudo estava desaparecido, havia apenas barrancos dilacerados e uma praia de areia. Em todo o comprimento do rio e em partes muito mais expostas, não foi demolida nem uma só casa, mas a minha foi-se embora por inteira e com ela o único divertimento a que po-

dia me permitir, foi levado como por ironia pela mão maliciosa de um mau gênio, instruído ad hoc. Além destas perdas maiores, sofri ainda diversas perdas de alcance menor. A morte de gado, destruição de ranchos e casas de abrigo para os colonos recém chegados, mantimentos e indiretamente a necessidade de perdoar a quase todos os meus colonos os juros das suas dívidas etc., somando-se assim os meus prejuízos em 3½ a 4 Contos de Réis, antes mais do que menos. Não posso avaliá-los com exatidão. Com os demais objetos, também desapareceram todos os meus livros de contas, pequenos créditos etc., que farão falta na mão do meu guarda-livros. Enfim, sucumbi ainda ante os abalos espirituais e morais, e diante das duras fadigas corporais, fiquei doente por algumas semanas. Em geral a minha saúde desde 18 meses está muito enfraquecida, negando-se muitas vezes o meu corpo à minha vontade.

O golpe mais duro ainda estava reservado, quando em princípios de janeiro, dois colonos recém-chegados, ambos pais de família, foram surpreendidos e assassinados pelos bugres em pleno dia e numa distância de apenas vinte braças da próxima casa. A cena, quando eu cheguei ao lugar do desastre, foi terrível e talvez a mais dolorosa de toda a minha vida. Os cadáveres dos pobres assassinados estavam horrivelmente mutilados a golpes de machado e sobre eles ainda se deitavam as pobres viúvas, erguendo-se somente para cobrir-me de vitupérios, dizendo que eu tinha a culpa da morte dos seus maridos, mandando-os persuadir a virem a um país tão cruel e com falta de segurança, pedindo-me o pão para si e seus quatro órfãos. Deus queira preservar-me na sua bondade, de ver novamente tal cena!

A imediata conseqüência deste sinistro foi a paralisação de todos os trabalhos, que há muito haviam sido demorados e impedidos pelo mau tempo e as conseqüências da enchente; nenhum colono se queria mais ausentar da sua família por uma só noite, e devendo trabalhar no mato ou perto dele, um devia fazer sempre a sentinela dos outros com a espingarda na mão. Vi-me constrangido de parar com quase todos os meus trabalhos de pontes, caminhos, construções, etc., para grande prejuízo da colônia. O Estado foi e ainda é insuportável, insustentável. Apresentei logo ao Ex.mo sr. Presidente Coutinho, depois do ataque havido no Itajahy-mirim, a necessidade urgente de postar na Colônia e debaixo da minha

imediate fiscalização, um destacamento de pedestres (guardas), que a uma légua daqui vivia há cinco anos em pleno desleixo e sem prestar serviço algum, em número de onze praças. Porém recebi a resposta de que a guarda não podia ser posta debaixo das minhas ordens, por causa da minha nacionalidade. Para remover este obstáculo, vou naturalizar-me nestas semanas como cidadão brasileiro e esperar o que se há de seguir. Mandaram-me entretanto seis praças para cá, que vieram com mulheres e crianças. Como porém não posso dar-lhes ordens, nem posso puni-los pelo seu desleixo e inatividade, não fazem outra coisa senão incomodar a vizinhança. O estabelecimento de uma forte guarda na colônia e debaixo das minhas próprias ordens ou de um comandante ativo e enérgico é uma questão vital para o seu futuro. Caso contrário ela há de cair nas ruínas e os colonos pouco a pouco vão dispersar-se, se em breve tal guarda não for estabelecida aqui. Tenho, pois, de importunar ainda ao Ex.mo Sr. Presidente com este assunto, cuja solução para mim depende a possibilidade de cumprir o meu contrato com o Gov. Imperial.

Tenho muito receio, de que a novidade dos quatro assassinatos, cometidos no Itajahy-mirim e nesta colônia pelos bugres, produza a mais desfavorável e perniciosa impressão, para a minha empresa e para colonização brasileira – na Alemanha em geral, que em companhia dos especiais invejosos meus que ali existem em bastante número, hão de fazer o possível para espalhar a notícia em toda a parte e desacreditar o Itajahy. Tenho em Hamburgo diversos inimigos e invejosos entre os agentes e amigos da colonização, que provavelmente não deixarão escapar esta bela ocasião e expor aos imigrantes, que em São Paulo e no Rio de Janeiro não haverão de temer tais sinistros. Contra estas manobras e para eliminar esta impressão desfavorável, não há senão um remédio, o estabelecimento de uma forte guarda, que prestará serviços e conservará em atividade uma severa fiscalização. Por este motivo, vou instar de novo o Ex.mo Sr. Presidente, até que este meu pedido seja favoravelmente despachado.

Quanto à possibilidade destes sinistros se espalharem prematuramente na Alemanha, tenho razão para recear de que afugentará grande número de imigrantes e irá diminuir consideravelmente o número daqueles que o meu sobrinho e agente já alistou para as duas expedições deste

ano. Então as grandes despesas com sua viagem e missão terão sido inutilmente feitas e hei de sofrer de novo grandes prejuízos pecuniários. E com efeito, qual será o imigrante que não ficará amedrontado, participando-se-lhe, e talvez ainda exageradamente as tristes notícias de duas colheitas perdidas, enchente terrível e enfim a presença dos índios selvagens nas imediatas vizinhanças da sua futura habitação, contra os quais ainda não se tomaram medidas enérgicas e satisfatórias? Tenho que preparar-me para uma nova e forte crise e fervorosamente hei de dar graças a Deus, quando ela passar benignamente e não arruinar profundamente a minha empresa e a mim mesmo.

V. Excia há de reconhecer, que não repouso num leito de rosas e que a minha alegria depois da conclusão de meu contrato, foi um tanto prematura e de pouca duração. Se principio a fazer cálculos, a cabeça me dói e passo muitas horas noturnas, perguntando-me como afinal hei de fazer a mim e ao futuro da minha colônia sob constelações tão desfavoráveis. O meu ajuste com o Gov. Imp. é muito menos favorável do que aquele da colônia, difícil de sustentar a concorrência, no engajamento dos imigrantes, não podendo pagar tão altas comissões de alistamento. Em Dona Francisca, por exemplo, o Gov. Imp. será obrigado a pagar as custas de um templo protestante, enquanto eu devo gastar para este fim R\$ 1:200\$000, quantia esta com os preços e salários havidos há um ano e meio atrás fosse talvez suficiente. Nas atuais circunstâncias, porém, não chega para construir terça parte de um edifício decente. Tenho a intenção de dirigir-me ao Gov. Imp. para obter um subsídio semelhante, como foi concedido à Da. Francisca, desde que ali se principiou com a edificação do templo, ou pelo menos alguma coisa, e ousou suplicar a benévola intervenção de V. Excia. para com o sr. Ministro do Império neste caso, se V. Excia puder concordar comigo sobre a equidade desta medida. Além disto devo arcar com o salário de dois mestres de escola, a edificação de casas para as escolas e a abertura e conservação de um caminho, cujas despesas montam a 5 ½ contos (o caminho). Enquanto isto a Companhia D. Francisca fica desonerada. Antes de concluir o meu ajuste, havia refletido e minuciosamente calculado todas as minhas despesas, que deveria fazer, para realizar os meus planos, mas foi impossível prever que em menos de dois anos ou mesmo 18 meses, todas as circunstâncias haveri-

am de elevar meu prejuízo, que os preços dos mantimentos e salários haveriam de ser triplicados e ainda, haveria de sofrer tantas e tão enormes perdas diretas, que aumentaram por mais alguns contos de Réis pela reconstrução de pontes e caminhos, levados e arruinados pela enchente, a que me vejo constringido. E mesmo com tão exagerados salários não acho operários e trabalhadores, os trabalhos não avançam e não posso antever um próximo fim com tão nocivas circunstâncias.

Ao lado destas dificuldades, tenho de lutar com obstáculos e efetivos impedimentos de toda a casta acerca dos meus terrenos, que me dificultam qualquer boa distribuição das sortes para os colonos, e tanto mais se me acabrunham, quando os impedimentos consistem em pequenos triângulos de terrenos devolutos de muito pequeno valor que interceptam aqui e acolá a contigüidade dos meus terrenos, ou em datas e concessões, que desde muito tempo deviam ser declarados como caídos em comisso, achando-se ainda inteiramente incultos na mão dos primeiros concessionários. Apesar disto, estes pedem altos preços e mesmo, pagando-os, não sei, se à vista dos regulamentos não terei de novo que comprar e pagá-los ao Governo, por serem legalmente válidos em comisso. E se de outro lado queria promover o respectivo processo, devo evitar intrigas e inimizades, gritando naturalmente os prejudicados, dizendo que estou espoliando aos filhos do seu país para o bem dos estrangeiros. Escrevi sobre estas circunstâncias ao Ex.mo Sr. Manoel Felizardo e estou aguardando a sua resposta com tanto maior desejo quanto aquelas me estorvam em todas as minhas disposições.

Mesmo sobre as minhas próprias terras acho-me ainda na mais penosa incerteza. Foram-me concedidas em 1848 e 1850 duas datas de terras para a colonização, em que naturalmente baseei toda a minha colonização em maior escala. Como porém não foram medidas, instei na ocasião do meu último ajuste, que estas datas logo fossem revalidadas e eu assim tivesse a livre disposição delas, a fim de colonizá-las pouco a pouco e em conformidade com meu contrato. O Sr. Manoel Felizardo não havia nada a lembrar contra este pedido, concordando no princípio dele, mas queria que o negócio fosse terminado pela presidência desta província. Conhecendo eu porém por antecedência as disposições e máximas do Ex.mo Sr. Coutinho acerca da colonização, pouco favoráveis aos alemães

e sobretudo aos protestantes, instei de novo, cedendo todavia enfim às mais positivas asserções, de que o negócio não haveria de achar obstáculo algum, e confiando nas especiais recomendações, do Ex.mo Sr. Pedreira. Quando fui de volta a Santa Catarina, o Ex.mo Sr. Coutinho me recebeu porém com notável frieza, e não tomando em consideração nem a situação da coisa, nem a recomendação especial acerca deste negócio, me deu uma resposta bastante áspera e quase absolutamente negativa, que me pôs naturalmente na maior consternação, por me subtrair toda e qualquer base segura dos meus planos de colonização. Não podendo eu mais dispor de uma considerável superfície de terras ou devendo comprá-las de novo, caíram todos os meus cálculos e ficava realmente e plenamente impossibilitado de cumprir nem sequer a décima parte das obrigações, a que me havia sujeitado. Nestas angústias, o Sr. Dr. Juiz de Direito Andrade Pinto me assistia da maneira mais benévola e amigável, do que lhe estou muito obrigado. Vou agora fazer um requerimento ao Gov. Imp. e espero que o negócio ainda se há de arranjar.

Não posso deixar de muitas vezes suspirar, refletindo, que grande tolo fui, não aceitando em 1847 as propostas honrosas e vantajosas do finado Sr. Galvão, que me fez em Porto Alegre, para dirigir as novas colônias e os 2000 colonos, então recém-chegados. Mas julguei, que devia ficar com os Hamburgueses, que eu tinha por honrados negociantes, mas que efetivamente não foram senão mesquinhos mercenários, e como tais deixavam cair os seus planos, pondo-me na área ou rua como a qualquer jornaleiro. Na viva prova do Rio Grande e debaixo de uma administração tão ilustrada como foi a de V. Excia, que resultados não teria obtido, que belas e duráveis obras não teria podido criar! E também V. Excia, na perseguição das suas idéias benfazejas e tendentes a promover a prosperidade daquele belo país e das colônias nele estabelecidas e ainda a estabelecer, não teria tido em mim um mercenário, mas um fiel servidor e auxiliar entusiasmado. Agora estou enterrado nesta província, bela, é verdade, e ricamente dotada pela natureza, mas negligenciada, e empobrecida e tendo vencido uma dificuldade, logo me vejo a bater com três outras, avançando com tal lentidão, que poderia desesperar a mais tenaz paciência. No Ex.mo Sr. Coutinho não acho apoio, senão muito frouxo e pouca disposição para entrar em planos e idéias elaboradas de colonização de

maior alcance; a este respeito ele se move num estreito círculo, que é impossível fazê-lo sair fora. Tive com ele muitas discussões sobre este assunto. O único resultado foi que S. E. não podia me persuadir, nem eu a ele. Quando for possível S. E. não haverá de deixar entrar no país senão portugueses e ilhéus, e quando muito, outros estrangeiros e também alemães de religião católica, porém com a condição de que os seus filhos esqueçam desde já a língua alemã. Mas a imigração protestante aparece a S. E. como diretamente perniciosa e prejudicial ao país, como germen de futuras discórdias etc., etc., porquanto quebra por sua índole todas as tradições portuguesas, em que S. E. parece ver a única salvação do Império, não excluindo os seus defeitos. Em consequência de tais princípios não é de admirar, que S. E. pouco se inclina para favorecer uma colônia até agora quase exclusivamente protestante. V. Excia há de concordar comigo, que tais opiniões, enunciadas pela primeira autoridade da província, não são muito próprias para animar e, em caso de infortúnios, confortar a um pobre colonizador na minha posição.

Apesar de todas estas grandes e pequenas dificuldades, não perco o ânimo nem a perseverança. A minha maior mágoa é que minha saúde debilitada já não me ajuda tanto quanto desejo e é preciso. Enquanto tenho ainda um sopro e a gastar um real, hei de permanecer no meu posto, e ou vencer ou nele perecer, evidenciando aos meus amigos e protetores, como ao Gov. Imp., que não se enganaram confiando na minha retidão, no meu zelo, e que não fui inteiramente indigno da sua proteção e confiança, mesmo quando talvez uma má estrela me impedir de conduzir ao seu fim tudo o que me havia proposto.

Com grande inquietude estou à espera da abertura das câmaras, pois provavelmente nelas haverá várias medidas de importância, concernentes à colonização, sobretudo às dos casamentos mistos e heranças. Sobretudo um regulamento sobre a introdução do casamento civil, que as partes possam entrar perante qualquer escrivão de juízo de paz. As vilas são muito distantes e isto se torna de necessidade indeclinável, quando os poderes do estado não quiserem introduzir com força o concubinato nas novas colônias. Também em respeito aos meus negócios, almejo muito a abertura das câmaras, pois preciso da aprovação de um dos artigos do meu contrato e ainda da sua sanção, concedendo-me este artigo que favo-

rece a isenções acerca do desembarque dos colonos e das suas bagagens, como foram concedidos à colônia D. Francisca. A incerteza, em que me acho, se não posso cair em multas ou deverei pagar ao respectivo navio indenizações por demoras, é muito penosa, e antes de não haver esta sanção, fico impossibilitado a trabalhar estes negócios com aquela segurança e certeza, que são indispensáveis para um pleno sucesso. No ano pr. p. na véspera da minha partida, V. Excia se dignou, aceitar de mim o respectivo artigo e algumas reflexões sobre ele em escrito e houve a bondade de prometer-me, que iria lembrar-se disso na Câmara. Tendo porém as discussões meramente políticas do ano passado impedido a apresentação do projeto, posso eu ousar, entregar-me à esperança e pedir a V. Excia, que tenha a bondade de lembrar-se do assunto no ano presente e apresentá-lo na Câmara. Peço desculpas por importunar V. Excia, pedindo sua benévola proteção, mas confio totalmente na V. Excia, pois estou isolado nestes sertões e não conheço deputado algum, que me preste algumas simpatias ou me conheça.

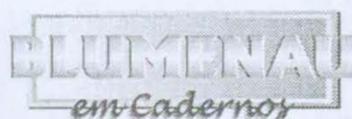
Tenho muito importunado a V. Excia com esta longa epístola, vou concluir. Permitindo o tempo precioso e muito ocupado de V. Excia, haveria de me fazer muito feliz, se pudesse honrar com algumas linhas de resposta, dando-me ao mesmo tempo as melhores notícias da perfeita saúde de toda a amável família de V. Excia, a que rogo o especial obséquio. V. Excia queira fazer as minhas recomendações tão respeitosas como cordiais.

Pedindo a V. Excia pela continuação da benévola proteção e das simpatias, com que sempre se dignou honrar-me, fico com invariável dedicação e respeitoso acabamento. Il.mo e Ex.mo Sr. de V. Excia o muito obrigado do Dr. Hermann Blumenau.

**Os Alemães
de 1848
no Brasil***

Texto:

**ELEONOR L.
TURK - PHD***



No decorrer de uma série de anos, me dediquei a estudos comparativos dos processos de formação de comunidades rurais dos imigrantes alemães em várias regiões até então remotas e inexploradas. O meu trabalho teve início no município de Waubensee, Kansas, para em seguida ser continuada no Barossa Valley da Austrália do Sul. Ontem voltei de uma estadia de três semanas no Brasil, onde as minhas pesquisas se concentraram no Vale do Itajaí, no Estado de Santa Catarina. A colônia de destaque daquela área é Blumenau, cuja existência se deve a 17 imigrantes alemães e que hoje em dia se constitui numa cidade de caráter germânico, com uma população de aproximadamente 220.000 habitantes e em franco progresso. Ainda que a emigração alemã para as fronteiras da civilização na Austrália e no Brasil tenha, em termos de cifra, alcançado apenas 10% daquela para os Estados Unidos da América, ela se tornou significativa para o desenvolvimento ocorrido nos primeiros dois países. No caso de cada um desses, os alemães eram os emigrantes que, antes das demais procedências étnicas, foram procurados pelas potências coloniais.

Para elucidar o cenário, me seja permitido apresentar, para servir de pano de fundo, um breve esboço da situação histórica do Brasil na época em questão. Os portugueses ou luso-brasileiros, começaram com a colonização a partir do ano de 1500.

* Título original: "German 48ears in Brasil"(Os Alemães de 1848 no Brasil), apresentado na Conferência Internacional da "Society for German-American Studies" (Sociedade para os Estudos Teuto-Americanos). "The German 1848 Revolution - 150 years - The German-American Dimension"(A Revolução de 1848 na Alemanha - 150 anos - As suas Dimensões em Termos Teuto-Americanos). Indianápolis, IN. 24.04.1998.

** Eleonor L. Turk – Indiana University East (Inglaterra)

Tradução: *Hans Heinrich Ernest Kock.*

Também no Brasil, criaram um país de índole feudal e com estruturas autoritárias. Uma vez que a utilização do povo indígena como mão de obra escrava não tinha dado certo, importaram escravos para o trabalho nas plantações de cana de açúcar, encravadas na planície da costa. O sistema sócio-econômico, assim gerado, permaneceu praticamente intacto até os princípios do século XIX. A fuga da corte real portuguesa para o Brasil na época napoleônica deixou de provocar modificações substanciais. A este tempo, no entanto, a corte tomou conhecimento dos sucessos alcançados na formação dos Estados Unidos da América em decorrência da imigração européia. Já havia alemães na corte brasileira, entre os quais membros do séquito da princesa austríaca Leopoldina, a qual tinha se casado com Dom Pedro, o príncipe herdeiro. No ano de 1818, o rei Dom João VI designou terras na região costeira da Bahia, para servirem de local para a imigração alemã. Deu-se às mesmas o nome de Leopoldina, em homenagem à princesa. Contudo, clima e solo comprovaram ser impróprios para o estilo de vida e o tipo de agricultura dos europeus.

Ao redor de 1820, a marinha britânica impediu o tráfico de escravos através do Atlântico. Depois do Brasil ter se tornado país independente, o imperador Dom Pedro I, marido da princesa Leopoldina, mostrou o seu interesse em mais imigrantes alemães, com o intuito de substituir a mão de obra escravista, tão necessária para a manutenção da economia brasileira. Fora isto, trazer colonos ao invés de escravos, ofereceu aspectos para a criação de uma classe média, o que os luso-brasileiros tinham deixado de fazer. Ao contrário dos Estados Unidos, onde o decreto de terra de 1785 ("Land Ordinance"), a lei de preempção de 1841 ("Pre-Emption Act") e a lei de terra oficialmente cedida para o sustento de família de 1862 ("Homestead Act") visavam povoar o país com indivíduos provendo suas próprias necessidades, o Brasil estava à procura de imigrantes em grupo¹. Demarcar terras para colônias de imigrantes parecia ser a melhor maneira de atrair imigrantes, oferecendo a eles a oportunidade de obter êxito no cultivo do solo.

Depois do fracasso da colônia Leopoldina, os brasileiros experimentavam vários caminhos para recrutar alemães. Em 1820, novos regulamentos de colonização prometeram terras gratuitas, isenção de impostos e de demais tributos pelo prazo de dez anos e a concessão automática da cidadania aos imigrantes de fé católica. O Major Georg Schaeffer, oficial alemão servindo no

¹ Frederick C. Luebke: "Germans in Brazil. A Comparative History of Cultural Conflict during World War I." (Alemães no Brasil. História Comparativa de Conflito Cultural durante a Primeira Guerra Mundial). Baton Rouge e London. Louisiana State University (1987), 6. Karl H. Staten-Jahrbuch 34/35 (1991/1992), 69.

exército brasileiro, partiu para Hamburgo com o fim de recrutar os seus patrícios. Entre 1824 e 1830, ele conseguiu alistar cerca de 5.000 colonos para a ocupação de terras no rio Grande do Sul, no extremo sul do Brasil. A colônia principal foi São Leopoldo. Este projeto também atraiu os colonos da Leopoldina, no norte do país, e ademais resultou em pequenas colônias alemãs na faixa costeira até dentro do Estado de Santa Catarina, vizinho ao norte².

A primeira onda emigrante de alemães para o Rio Grande do Sul nos anos 30 do século XIX foi composta por gente alheia diante de assuntos políticos. Em sua maioria originária da Pomerânia e do Hunsrück, estas pessoas vinham de regiões ainda dominadas pela nobreza hereditária e pela burguesia privilegiada, iguais às que reinavam no Brasil. Sendo simples camponeses e artesãos, apresentavam uma mentalidade de servilismo, reforçada pelo peso da herança religiosa germânica, a qual jamais questionava a fonte divina de todo poder político. Mesmo que fossem predominantemente protestantes, os colonos alemães não contestaram as imposições da Igreja Católica Romana no Brasil, segundo as quais lhes ficou interdita a construção de casas de culto qualquer símbolo religioso exterior, tais como cruz, torre ou campanário. Ademais, aos olhos da igreja oficial do Brasil, o casamento com protestante não recebia consagração e, portanto, constituía concubinato. Filhos de protestantes eram ilegítimos, o que resultou em problemas de direito sucessório e demais direitos cívicos. Os colonos alemães fugitivos dos tempos duros na Europa, sofreram em relativo silêncio.

Quando em 1830 a aristocracia de fazendeiros luso-brasileiros forçou o governo a privar os alemães da concessão automática da cidadania, este fato quase não causou agitação no Rio Grande do Sul³. Realmente, a apatia em assuntos de política era uma das características dos colonos alemães do Rio Grande. Em seus estudos profundos sobre os teudo-brasileiros durante a primeira guerra mundial, Frederick Luebke anotou que cerca de 75% dos alemães no Rio Grande jamais tomaram a iniciativa de adquirir a cidadania durante o extenso período imperial, de 1822 a 1889⁴.

² Carl Petersen et al.: "Handwörterbuch des Grenz-und Auslands-deutschtums I" (Dicionário e Manual do Germanismo Além-Fronteira e no Exterior I). Breslau. Ferdinand Hirt (1938), 510,518.

³ Gerhard Friesen: "Hanseatische Brasilienberichte 1827-1828" (Relatórios sobre as Relações entre o Brasil e as Cidades Livres e Hanseáticas de Hamburgo e Bremen de 1827 e 1928). Staden-Jahrbuch 30/31 (1982/1983) 51-52.

⁴ Lubke, 65-66

É óbvio que a primeira onda de imigração reflete a primazia dos interesses do governo brasileiro. Adicionalmente ao recrutamento direto, os brasileiros concluíram contratos com uma e outra autoridade alemã e suíça, concordando em aceitar os casos de indigentes que viviam de assistência social em seus países de origem. Estas criaturas necessitadas foram embarcadas como pessoas contratadas, as quais tinham que liquidar o custo de sua passagem e de materiais eventualmente adiantados, após a chegada ao Brasil e aos termos ditados por seus empregadores. Alguns homens, fisicamente aptos, foram conscritos para o serviço no exército brasileiro, antes de receberem alta para se juntar aos outros colonos nas terras a eles destinadas. Chegou a haver denúncia na Alemanha de tais práticas. Em 24 de junho de 1826, Heirich von Garern dirigiu-se por escrito ao governo de Hesse-Darmstadt, condenando a falta de uma legislação que pudesse proteger os emigrantes:

“Tudo isto comprova que os alemães estão sendo sacrificados, que os súditos do Grão-Duque, meus próximos e concidadãos, estão sendo abandonados, porque a pátria não mais quer cuidar das suas necessidades”.

Ele exigiu que o governo acabasse com tais abusos mediante convênio com o Brasil. Nas cidades portuárias de Hamburgo e Bremen, os círculos de navegação marítima preferiam que o fluxo lucrativo dos emigrantes não parasse. Assim sendo, os primeiros acordos com o Brasil chegaram a ser realizados em 1827⁵. Aos poucos, as condições melhoraram. Seja como for, os imigrantes alemães continuavam a ser cidadãos de segunda classe em sua nova pátria.

A mobilização da classe média na Alemanha durante os turbulentos anos da década 40 do século XIX modificou a natureza da emigração. Em segundo lugar, e isto é mais importante, esta imigração se caracterizou por um nível mais elevado de autoconsciência dos próprios imigrantes. Hermann Blumenau, Fritz Müller e Karl von Koseritz são três dos homens de 1848 que demonstram a eficácia do novo espírito político que reinava entre os imigrantes alemães.

Hermann Blumenau é, sem dúvida, o mais proeminente deles. Nascido em 1819 como filho de uma família da classe média de Braunschweig, Hermann foi educado e incentivado a estudar as ciências farmacêuticas. Como estudante e nos primeiros anos da década 40 do século XIX, começou a preocupar-se com os problemas de imigração. Um encontro ocasional com Alexander

⁵ Gerhard Friesen: “Hanseatische Brasilienberichte 1827-1828” (Relatórios sobre as Relações entre o Brasil e as Cidades Livres e Hanseáticas de Hamburgo e Bremen de 1827 e 1928). Staden Jahrbuch 30/31 (1982/1983), 51-52.

von Humboldt, o qual contou ao jovem sobre a sua expedição ao Brasil em 1799, aumentou a sua curiosidade a respeito do novo império.

Uma entrevista em data posterior com Johann Jacob Sturz, Cônsul Geral do Brasil na Prússia, o familiarizou com as dificuldades encontradas pelos imigrantes alemães que para lá se transferiram. Acompanhando o crescente entusiasmo político da década de 40, Blumenau tornou-se ativo na discussão do método mais indicado para criar um nacionalismo cultural do povo alemão, a saber através da emigração. O seu orgulho pelo “Deutschtun”(germanismo), juntamente com o seu desapontamento pelos sistemas políticos em voga na Alemanha, o levaram a encarar a emigração como meio de alforriar a cultura e a criatividade germânicas através de caminhos não praticáveis na Europa. Uma colônia de alemães, cuidadosamente planejada e desenvolvida para assegurar o seu sucesso e bem-estar - não meramente satisfazendo os interesses econômicos do governo brasileiro ou das companhias de navegação - foi sua meta⁶.

Bem-educado como tantas outras personalidades do ano revolucionário de 1848, Blumenau obteve o seu diploma de doutor em química em 1846, outorgado pela Universidade de Erlangen. Outrossím, foi co-autor de uma brochura com o título de “Deutsche Auswanderung und Colonisation”(Emigração e Colonização Alemãs), publicadas no mesmo ano. A seguir e fazendo uso dos seus contatos com Humboldt e Sturz, ele conseguiu ser apresentado aos donos da recém-fundada “Hamburg Society for the Protection of german Emigrants to Brazil” (Sociedade Hamburguesa para a Proteção de Emigrantes Alemães para o Brasil). Como agente da mesma e com a bolsa modesta, zarparou em março de 1846 a bordo do barco “Johannes” para o Brasil, afim de examinar as oportunidades para a colonização por alemães⁷. Enquanto a crise cada vez mais ameaçava a Europa Central, Blumenau passou os dois anos seguintes viajando pelo sul do Brasil e visitando as colônias teuto-brasileiras no Rio Grande do Sul e na costa de Santa Catarina, criadas por iniciativa governamental brasileira. Dirigindo-se ao interior rio acima através do Itajaí-Açu, este provou ser suficiente-

⁶ Martius-Staden Institute. Gllbn no 34. Theodore Lueders: “Dr. Hermann Blumenau, Gründer und Förderer der Kolonie und des gegenwärtigen grossen Munizips Blumenau (Dr. Hermann Blumenau, Fundador e Promotor da Colônia e do atual e grande Município de Blumenau). Typescript, 2.

⁷ Rudolf Kraft: “Kolonisator in Brasilien: Hermann Blumenau” (Colonizador no Brasil: Hermann Blumenau). Em: Kurt Schleucher, ed. “Deutsche und andere Völker. Diener einer Idee”. (Os Alemães e os outros Povos. Servidores de uma Idéia). Darmstadt. Turris-Verlang (1967), 163.

mente navegável. Ele escolheu o local de afluição dos rios Garcia e Velha como aquele para realizar seu projeto da colônia.

Razões práticas orientaram a escolha: clima moderado, planície aproveitável para cultivo, precipitação abundante, acesso por via fluvial. Localizada a cerca de 50 milhas de distância da costa, a área também proporcionava aos colonos um certo grau de isolamento, apropriado para estabelecer uma coletividade alemã à prova de eventuais intrusos por parte da maioria lusobrasileira. Elaborou um plano preliminar para uma colônia agrícola e comercial. Quando este foi rejeitado pelo governo provincial de Santa Catarina, não sentiu nenhum escrúpulo de dirigir-se aos seus contatos no Rio de Janeiro, insistindo em que o mesmo fosse aceito. Uma vez que o governo cedeu a ele uma área de 220 quilômetros quadrados no vale do Itajaí, Blumenau mostrou indiferença ao falar a Hamburg Colonisation Society. Investindo as suas economias de 16.000 táler (moeda alemã da época), regressou à Alemanha em fins de 1848 para recrutar os colonos⁸.

Blumenau tornou a uma Alemanha inundada por propaganda de emigração, convidando colonos para os Estados Unidos da América, Chile, México e as possessões ultramarinas da Grã-Bretanha. Este recrutamento indiscriminado lhe parecia ser um risco. A não ser que fizessem a sua escolha com cuidado, os emigrantes seriam forçados à assimilação, ao abandono dos valores germânicos, ao idioma e aos seus hábitos, para se sujeitarem à cultura dominante. Igualmente, abdicariam ao seu papel especial de auxiliares no desenvolvimento dos interesses alemães de natureza comercial e industrial no além-mar, e eles como promotores da produtividade alemã no exterior. Tinha grandes dúvidas que uma Confederação Alemã, ou mesmo uma nação alemã unida como sucessora, jamais teria força suficiente para manter territórios coloniais, tais como estavam fazendo a Inglaterra, a França, a Espanha, Portugal, a Holanda e a Rússia. Migrações deveriam contar com alguma idéia centralizadora e ter um motivo condutor.

“No Brasil existe potencial para emigrantes alemães, mesmo que como sempre costuma fazer - a Alemanha bote as mãos no colo. Os brasileiros têm grandes planos para a colonização. Acontece...que os interessados em emigrar...devem estar cautelosos e seguros que o processo de emigração esteja sendo tratado por alguém que sinceramente confia no êxito do empreendimento e

⁸ Karl Fouquet: “Hermann Blumenau. Einige Aspekte seines Denkens und Wirkens”. (Hermann Blumenau. Alguns Aspectos das suas Idéias e Realizações.) Institut für Auslandsbeziehungen. “Zeitschrift für Kulturaustausch” (Revista de Intercâmbio Cultural) 19.3 (1969), 306.

não somente tenciona enriquecer ou conquistar uma posição política para si... Nós, aqui na Alemanha, devemos ter em mente a seriedade da situação. Dentro de pouco tempo, será tarde demais, e os alemães estarão espalhados por toda a parte do mundo, sem que em lugar algum tenham encontrado uma nova pátria⁹”.

Fritz Müller era conhecido de Blumenau desde os dias em que frequentaram a escola secundária de Erfurt. Também fez o curso de química e formou-se em 1845 na Universidade de Berlim. Fritz recusou a oferta de uma posição em um laboratório e, ao invés disto, exerceu o magistério do ensino. Sem demora, porém, as teorias por ele defendidas do ateísmo e o do darwinismo, frutos do seu amor pela ciências, o deixaram entrar em conflito com os ensinamentos da Igreja Evangélico-Luterana. Amargamente se queixou no ano de 1845 do ensino reacionário na escola, bem como da interferência do governo prussiano em tais assuntos pessoais como a consciência e o credo de cada um¹⁰.

Müller estava em Berlin por ocasião da revolução de 1848. Aliou-se ao movimento a favor da democracia, serviu de secretário de uma organização de estudantes e operários e tornou-se membro de um clube de constitucionalistas. Contra o fim do ano, os seus estudos e a sua saúde precária o forçaram a se retirar das atividades políticas. Sem poder prestar apoio ativo à causa, julgava ser infrutífera a sua posterior participação no debate político. Chegou à conclusão que, para ele, a liberdade de credo era mais importante que a unificação alemã ou a questão da constituinte. A emigração poderia abrir um caminho para ele. Ao tomar conhecimento das oportunidades oferecidas pela América do Sul, ele escreveu:

“As principais vantagens dos países do sul são a beleza do seu clima suave, a abundância da natureza, a proximidade do oceano e - mesmo que tenham imposto o catolicismo como religião oficial - menor intolerância que aquela reinante na América do Norte com seu fervor religioso excessivo, onde guardar o sábado virou instituição por força de lei e costume. Ademais, (na América do Sul) “fazer dinheiro” não constitui a meta principal da vida, tal como acontece nos Estados Unidos¹¹”.

Quando o irmão dele, August, decidiu abandonar a Alemanha pós-revolucionária, Fritz lhe fez companhia. Em 17 de maio de 1852, zarparam para o Brasil a bordo do barco “Florentine”. Como pessoas de recurso, ocuparam um

⁹ Ibid.

¹⁰ Alfred Möller: “Fritz Müller. Werke, Briefe und Leben III” (Fritz Müller: Obras, Cartas e Vida III). Jena. Verlag von Gustav Fischer (1920), 23

¹¹ Ibid., 36, 42.

pequeno camarote particular. No convés inferior, estavam alojados 200 indigentes, despachados por conta do governo regional de Schaffhausen para o Brasil como “contratados”¹². Aos irmãos Müller foram outorgados os primeiros dois lotes de terras da nova colônia de Blumenau, Fritz escreveu:

“Nesta comunidade que está por progredir e mostrando todos os sinais de um futuro promissor, o indivíduo pode dedicar as suas energias aos maiores desafios e ao cumprimento das tarefas inerentes à conquista da selva, na segurança de saber que esta colônia recém-criada proporcionará a cada um a liberdade de consciência¹³”.

Blumenau fundou a sua colônia para dar aos imigrantes as chances de sucesso econômico e social. Os colonos em perspectiva foram entrevistados para a determinação das suas habilidades e para acertar que sejam de bom caráter. Os seus ideais de um nacionalismo cultural superaram em muito as demandas de Fritz Müller por liberdades de política e religião. Todavia, a escolha feita pelos Müller a favor do Brasil e não dos Estados Unidos revela o latente apego missionário ao conceito do “Deutschtum”. Da mesma maneira que os irmãos Müller rejeitaram a assimilação com a sociedade estaduniense, eles evitaram qualquer interação com os luso-brasileiros.

“Não vamos aprender o português em nossa colônia de Blumenau, pois os nossos contatos com os brasileiros são raros. Contudo, não é difícil aprender o idioma... Baseia-se no latim... É só engolir as consoantes e prostrar as vogais¹⁴...”

Müller tornou-se próspero em Blumenau e um dos mais célebres cientistas naturais do Brasil. Ao refletir no ano de 1892 a respeito dos seus quarenta anos no Brasil, ele anotou com o ar de satisfação:

“Todos os colonos dos primeiros anos tinham emigrado sem o benefício de assistência, com a ajuda de seus meios próprios e sem receber qualquer subsídio por parte do Dr. Blumenau... Todos aqueles, que estavam dispostos a arcar com a simplicidade do estilo de vida na mata, prosperaram e permaneceram otimistas, não obstante o trabalho duro e os sacrifícios... Que contraste com os colonos posteriores, encaminhados por agentes sem escrúpulos! Apesar das obras já por nós completadas e da assistência que lhes prestamos, se adaptaram com dificuldades e passaram quase todo o tempo reclamando¹⁵”.

¹² Ibid., 45.

¹³ Ibid., 55.

¹⁴ Ibid., 36, 42

¹⁵ Ibid., 57

A força criadora dos pioneiros Hermann Blumenau e Fritz Müller, e a absoluta falta deste espírito pioneiro no caso dos alemães que vieram antes e depois deles para o Brasil, estão deixando à vista a intensa motivação oriunda do movimento de 1848, como integrante essencial da história de sucesso da colônia.

Ainda que Karl von Koseritz não estivesse diretamente associado com os alemães de Blumenau, também o testemunho dele dá a entender que nem todos estavam animados pelo mesmo espírito missionário. Koseritz era moço ao irromper a revolução de 1848. Descendente de uma família da baixa nobreza, ele era inteligente mas indisciplinado e fácil de ser cativado pelo fervor político. Seus pais o convenceram de aventurar-se pelos mares, para vê-lo a salvo de quaisquer encrencas em terra. Ele desembarcou no Brasil e viajou extensamente em visita às colônias alemãs. A seguir, aproveitou as observações efetuadas para fazer uma carreira brilhante e excepcional na imprensa. Distinguiu duas classes de colonos alemães:

“Aqueles homens do movimento revolucionário de 1848-1850 na Alemanha... trouxeram um novo espírito de autoconfiança. Constituíram um exemplo vigoroso para os alemães já residentes no país. Por assim dizer, eram o fermento que levou ao processo de amadurecimento e crescimento (da cultura alemã, uma vez radicada no Brasil)¹⁶”.

Koseritz admirou os homens de 1848 e os apreciou pela organização da vida pública e das lideranças nas colônias do Rio Grande. O seu caráter da classe média bem-educada os levou à criação de uma indústria e um comércio bastante diversificados, assim como ao aparecimento de uma imprensa de língua alemã no sul do país. Mesmo que nisto mostrassem aos luso-brasileiros um ímpeto “sui generis”, abstiveram-se de levar os colonos alemães a desempenharem um papel ativo no ramo da política estadual. Koseritz fez da criação de influência alemã na política do Brasil a sua tarefa de vida. Utilizando a imprensa como o seu instrumento, desafiou os teuto-brasileiros no sul do país a colocarem a sua participação de dotes culturais germânicos, de tamanho valor, a serviço da comunicação brasileira como um todo. Não se tratava de uma incitação para a assimilação mas, isto sim, de recomendação no sentido da formação de parcerias dos grupos alemães com os brasileiros, com a meta de fazer do Brasil um estado melhor para os dois parceiros. Assim sendo, ele rejeitava aquele declínio “Deutschum” a favor da homogeneidade que deu lugar ao caráter individual dos Estados Unidos. Entretanto, rejeitava simultaneamente o conceito de

¹⁶ Karl Heinrich Oberacker Jr., “Karl von Koseritz”, 72

Blumenau do nacionalismo cultural através da isolação. O que ele queria era a colaboração entre duas grandes culturas e esforços mútuos de transformar o Brasil em estado protótipo, no qual tal cooperação no fim se tornaria realidade. Estes ideais definem Koseritz como pertencendo à pós-geração dos homens de 1848, caracterizando-o como personalidade transitória. De fato, ele deu mais ênfase a uma nova ideologia de pluricultura brasileira de que o nacionalismo cultural alemão, o qual tinha inspirado os correligionários que vieram antes dele¹⁷.

Durante a década dos anos 50, os alemães continuaram a emigrar para o Brasil. As estatísticas não estão completas e nem sequer perfeitamente consistentes. Fontes brasileiras, contudo, falam de 15.815 imigrantes alemães entre 1850 e 1858, o que resultaria em uma média anual de 1580. Pelo ano de 1859, Blumenau contava com cerca de 1000 colonos. Os demais imigrantes se dirigiram principalmente às colônias estabelecidas pela iniciativa do governo brasileiro, sendo que um grande número dos últimos queixou-se em cartas aos seus familiares na Alemanha sobre o tratamento a eles dispensado¹⁸. Estes certamente são os emigrantes choringueiros criticados por Fritz Müller. Por fim, as queixas deles foram ouvidas pelo governo prussiano, o qual publicou em novembro de 1859 um decreto assinado por August von der Heydt, ministro do interior. Através do mesmo, Heydt revogou todas as autorizações concedidas às empresas alemãs de navegação para o envio de prussianos ao Brasil¹⁹. Tanto Blumenau como Koseritz consideraram tal interferência como sendo um ultraje. Convencido que o decreto de von der Heydt tornaria impraticável aos alemães a venda adicional de terras para o crescimento da colônia, Blumenau entrou em entendimentos com o governo brasileiro. Em data de 30 de janeiro de 1860, a concessão de Blumenau passou para as mãos do governo. Este, no entanto, manteve Blumenau como diretor da colônia, de maneira que muitos dos projetos dele puderam ser realizados. Koseritz continuou a bater-se pela causa em cartas ao governo prussiano. A interdição, no entanto, permaneceu em vigor até o ano de 1895. Não há dúvida que os Estados Unidos da América foram os maiores beneficiários desta política.

Seria incorreto esperar que a “fé” depositada pelos homens de 1848 nas colônias alemãs no Brasil fosse abalada com facilidade. Pelo contrário, numerosos alemães continuavam a ver nos ramalhetes culturais uma alternativa ao

¹⁷ Ibid., 88-92.

¹⁸ Karl Fouquet: “Der von der Heydt’sche Erlass vom Jahre 1859” (O Decreto de von der Heydt do ano de 1859). Staden-Jahrbuch, 14 (1966), 75.

¹⁹ Ibid., 71

individualismo anônimo dos Estados Unidos ou à humilhante e fracionária falta de consenso na Europa Central. Acontece que a imigração de alemães no Brasil aumentou depois de 1859, tanto em cifra como em porcentagem. O ingresso médio cresceu em 300 pessoas por ano e subiu ao total de 63.370 imigrantes alemães entre 1860 e 1895²⁰. Muitos prussianos embarcaram em portos não-alemães, desafiando o decreto de von der Heydt

A cultura germânica criou raízes fortes no Brasil, continuando fortes até os nossos dias. Em contraste com o município de Waubensee, Kansas onde cada propriedade agrícola em mãos de uma família de imigrantes se aninhava nas margens de pequenas cidades rurais, e em contraste com Barossa Valley, Austrália do sul, onde a emigração pré-revolucionária dos assim chamados Velhos Luteranos levou à criação de um mosaico de aldeias tipo de “Walddörfer”, formando cachos junto a cidade onde há mercado, Blumenau atraiu imigrantes alemães em grupo para seu vale fértil. Além dos alemães, italianos, poloneses e luso-brasileiros se estabeleceram na colônia, ora do governo. Partindo de um início economicamente sadio, fizeram dela um centro comercial e industrial de categoria e em fraco progresso. Pode-se passear pelas ruas e entrar nas lojas, onde se fala o alemão até hoje em dia. Pode-se degustar as fabulosas tortas da confeitaria do hotel Glória. Se pode admirar os prédios em estilo enxaimel e se divertir no grande “Oktoberfest” que acontece anualmente. Sim, parece que em Blumenau se realizaram as expectativas dos três imigrantes mais proeminentes de 1848. É a colônia de Hermann Blumenau destinada a fazer prósperos àqueles que a colonizaram, constituindo o porto seguro dos pensadores livres e pesquisadores naturais, idealizado por Fritz Müller. Por cima de tudo, representa a realização de visão de Karl von Koseritz a respeito da colaboração de culturas que, em conjunto, desenvolvem o Brasil. A olhos vistos, os alemães de 1848 deixaram o seu impacto profundo e duradouro no Brasil.

²⁰ Ibid., 75

**Regiões
Metropolitanas
em Santa
Catarina**

Texto:

**PROF.
VILMAR VIDOR***



O Estado de Santa Catarina, ao contrário dos outros Estados do sul do país, foi o único a não ter região metropolitana instalada na década de setenta. Isto foi decorrente do fraco grau de urbanização até aquela época, e do "status" de metropolização que foi definido pela Lei Complementar no. 14 de 8 de junho de 1973, embora o processo de ocupação do território catarinense jamais tenha se desenvolvido em torno de pólos arrebatadores de produção, comércio e serviços como foi o caso em outros lugares do país.

O crescimento equilibrado de população e de produção no conjunto do espaço geográfico de Santa Catarina, pelo menos até, e inclusive a década de oitenta, inibiu as iniciativas pró-instalação de região metropolitana, considerando ainda que um dos condicionantes para o advento era o de população superior a um milhão de habitantes na cidade pólo ou aglomeração imediata. Além disso a criação de região metropolitana era atribuição federal.

A última Constituição Federal, a de 1988, delegou aos Estados, conforme o que estabelece o artigo 25, "... instituir regiões metropolitanas, aglomerações urbanas e microrregiões, constituídas por agrupamentos de municípios limítrofes, para integrar a organização, o planejamento e a execução de funções públicas de interesse comum." Embora a alteração constitucional já tenha quase dez anos, nenhum outro lugar do país estabeleceu projeto de criação de região metropolitana, exceto Santa Catarina.

* Dr. em Planejamento Urbano e Regional pela Universidade de Paris I, Sorbonne.

As dificuldades da administração regional no Brasil têm sido tão grandes que o sucesso de implantação no Estado de Santa Catarina poderá mudar o conceito para o resto do país, pelo menos em alguns pontos. Antes de mencioná-los é relevante lembrar que o arcabouço legislativo nacional não permite administração pública regionalizada, não existe documento legal que regule orçamento estatal a nível regional, não é permitido instancia administrativa entre Governo do Estado e Município.

E aqui ocorre a primeira dificuldade de caráter administrativo-financeiro. Em não havendo orçamento regional, as partes interessadas, ou melhor, os municípios reunidos em torno da realização de um projeto de interesse comum, deverão compor orçamento específico para este projeto em questão, e, a cada projeto envolvendo municípios, uma composição financeira própria. A segunda dificuldade, decorre desta primeira e consiste na inconstância do fluxo de caixa das entidades públicas. Embora os projetos comuns tenham dotação orçamentária própria, fixada conforme legislação, no ato de execução, em decorrência da inconstância do fluxo, poderá haver dificuldades.

O alerta para esta dificuldade, que consideramos importante, está ligado ao nosso desejo otimista de que o empreendimento, caso venha verdadeiramente a ser implantado, sirva como pista de decolagem para um outro processo de desenvolvimento que desejamos muito superior ao até aqui vivenciado. Se bem nos dermos conta, o processo de produção no Vale do Itajaí é quase idêntico ao implantado por Hermann Blumenau na metade do século passado. A indústria pioneira continua sendo a têxtil; os três ramos principais continuam os mesmos: alimentação, têxtil e madeira.

A produção agrícola, entretanto regrediu de maneira drástica, a reprodução e industrialização de carnes mudou de lugar, foi para o oeste. É claro que alguma coisa mudou, muito mais por pressão exógena do que criatividade interna, ou seja, melhorou a prestação de serviços, surgiram as empresas de informática, a novidade do século. Além destas, não foi criado nenhum novo produto de ampla aceitação no mercado, nenhum novo método de agro-produção, isto aconteceu no oeste do Estado, nenhuma novidade substancial no contexto regional.

O aspecto urbano mudou, muito mais pelo crescimento de população e respectiva acomodação do que pela introdução de novas tecnologias: de transporte, de habitação, de saneamento, de serviços públicos, de saúde, de educação. A cultura brasileira é muito complexa, muito rica em sua diversidade e, paradoxalmente, é também um pouco acomodada. Reclamamos das tecnologias que vêm do exterior, das pressões de mercado para procedimentos alheios ao nosso “modus vivendi”, mas dificilmente estabelecemos novas regras e novos procedimentos de adaptação à modernidade do mundo, dificilmente criamos produtos, quase tudo que consumimos, inclusive a alimentação tem componentes de royalty estrangeiro.

O advento da região metropolitana deve ser admitido no sentido de abrir horizontes, de experimentar novos processos de produção, novos métodos de administração pública, novas maneiras de transmitir conhecimentos. Lamentável seria reunirmos mais uma vez, neste caso específico, prefeitos, políticos e técnicos da administração pública para saber o que fazer com as enchentes. A região metropolitana, através de seus conselhos, deverá encaminhar os assuntos, possivelmente esboços de solução para problemas e iniciar, conjuntamente, as ações necessárias à conclusão de cada problema pautado. É fundamental que tenhamos na administração e nos conselhos da região metropolitana o epicentro de novidades, de criatividade necessária à solução de problemas regionais, tendo sempre em vista a globalidade do contexto em que vivemos.

Os processos inovadores nas várias áreas do conhecimento humano que acontecem no mundo, têm obrigatoriamente que servir de reflexão à elite, à intelectualidade, às associações, aos sindicatos, ao conjunto da população local. Não se pode conceber que métodos importantes de produção, de desenvolvimento humano, de administração pública, de associativismo/cooperativismo, de pesquisa participativa, etc., sequer sejam de conhecimento local. Os exemplos bem sucedidos na Itália, região de Emilia Romagna, no que se refere a produção associada; na França, no que se refere a administração estatal regional e a implantação de Tecnópolis, que significa distritos industriais inovadores com aporte financeiro do governo central, regional e o dos grupos que se instalam. O exemplo dos Conselhos Regionais na Alemanha que, permanentemente

discutem e recomendam novos procedimentos, fundamentados em cenários reais de desenvolvimento.

Não é função dos conselhos da Região Metropolitana resolver o problema do desemprego, da poluição dos rios, da falta de plano diretor ou de transporte público, mas é de inteira competência da região metropolitana, através dos conselhos e do escritório técnico, propor ações, encaminhar sugestões, veicular idéias, fazer implementar programas municipais de abrangência regional, ou ainda de território maior, exercer o poder de influência regional, através do bloco de representantes locais, para mudar e melhorar o cenário de vida da região metropolitana.

A auto-sustentabilidade deve ser a razão de existência da região metropolitana, ou melhor explicando, toda transformação interna, deve ser de inteiro conhecimento de toda sociedade. Os novos empreendimentos, a implantação de novas tecnologias e todo processo que modifique o ambiente, devem ser do conhecimento de todos. Desta forma é possível interagir no sentido de elevar para melhor a performance de cada um. O melhor desempenho de cada um, de cada empresa, de cada atividade, de cada serviço, predispõe o conjunto a desenvolver o melhor. Esta melhora e conseqüente abertura do status local têm que se dar internamente, com o arcabouço para receber, aceitar e desenvolver novidades de maneira adequada ao contexto local. A condição de auto-sustentabilidade supõe o auto conhecimento de si e de seu contexto. Neste aspecto, a região metropolitana terá também seu aporte pedagógico.

Nelson Rosenbrock e seus programas

Há dias comentávamos nesta mesma seção a vinda para nossa cidade do radialista Nelson Rosembrok, ex-gerente da Rádio Clube de Itajaí. Naquela ocasião também frisamos que Nelson Rosenbrok, iria lançar nas Emissoras Coligadas de Santa Catarina, novos e bons programas. Assim, falamos e assim aconteceu... Nelson, na semana passada, lançou na PRC-4 Rádio Clube, um grande programa que já conquistou os ouvintes de Blumenau. Trata-se do programa “**Com Liquigás a vida é melhor**”, que é levado ao ar diariamente às 13h05min. Parabéns Nelson, e continue assim...

Zoni Cassiano e seus furos de reportagem

Naturalmente os leitores já devem ter visto passar na Rua XV de Novembro, e outras artérias movimentadas de nossa cidade, uma caminhonete Ford, com dois alto-falantes na capota, e com dois ou mais ocupantes. Trata-se do conhecidíssimo **Zoni Cassiano**, repórter das Emissoras Coligadas de Santa Catarina, a procura de seus furos de reportagem. Zoni, vem se destacando dia a dia, sendo testado a mudar de prefixo... Mas quanto ao prefixo, acreditamos que ele não mudará, porque o mesmo trabalha nas Emissoras Coligadas de Santa Catarina, por amor à arte, e é por este motivo que Zoni está

sendo cada vez mais guardado em sigilo pela direção do departamento de notícias das Emissoras Coligadas de Santa Catarina. Fazemos votos para que o Cassiano continue sempre com esta “sorte” de descobrir na hora os acontecimentos extraordinários a fim de que sejam divulgados pelos microfones das Emissoras Coligadas de Santa Catarina.

Radio-Ouvintes de Santa Catarina

Continua sendo levado ao ar, pelas ondas da PRC-4, diretamente do palco do Cine Busch, as sextas-feiras, às 20h30min, o programa Divertimentos C-4. Divertimentos C-4, conta com a animação de Carlos Fernando mais conhecido por Jener Reinert, e com a colaboração de vários elementos das Emissoras Co-ligadas de Santa Catarina, como sejam J. Nóbrega, Nilton Nat Simas, Francisco Nascimento, Alvacir Ávila dos Santos, Jeser Reinert, que é um dos produtores do programa, além de Manduca, o maior cômico da Rádio barriga-verde.

Maria Ângela e seus programas na rádio Nereu Ramos

A rádio em Blumenau, sem dúvida nenhuma está progredindo dia-a-dia, tanto que até agora os ouvintes blumenauenses nunca tinham a oportunidade de sintonizar nesta cidade, pelas emissoras locais, um programa feminino e principalmente apresentado por uma voz feminina. Agora, com este desenvolvimento rápido que está tendo a nossa radio, já temos em Blumenau, dois programas femininos. Um na Rádio Nereu Ramos, a caçula da cidade, que é apresentado por Maria Ângela, grande elemento feminino daquela emissora, que aliás, apresenta aos sábados naquela mesma emissora um programa para crianças intitulado **Histórias para a Petizada**. O outro programa feminino é apresentado na Rádio Difusora por Amantina Alencar, que também é outra grande revelação da radiofonia blumenauense. O programa da Rádio Difusora intitula-se **Senhora, o Programa é seu**.

História da Comunidade Evangélica de Alto Baú*

TEXTO:

P. HORST
BAUMGARTEN

É magnífico observar, quando se está nos fundos da Igreja Luterana de Alto Baú, o PARQUE BOTÂNICO DO MORRO DO BAÚ, morro este com seus 819 metros de altura. Ali percebe-se a grandiosidade da criação, mas não necessariamente nossa pequenez. Ao contrário, percebe-se a grandiosidade de “pequenos” que ali foram colocados para “cuidar e guardar” deste pequeno pedaço de chão.

Ali numa manhã ensolarada de domingo percebo, junto com os membros da comunidade, o bando de Bugios, saltando por entre árvores, em ruidosa manifestação.

É encantador observar no Parque Botânico do Morro do Baú suas bromélias e a mata nativa. Fico encantado diante da cachoeira, cujas águas despencam e rolam de 62 metros de altura, para então, límpidas — ao menos ali, límpidas — prosseguir seu curso ao grande rio Itajaí-açu.

A paisagem motiva. Observo e convivo com as pessoas. Pessoas simples e criativas. Em espaços reduzidos semeiam, colhem e abastecem nossas cidades de hortifrutigranjeiros. Gente das enxadas e pás, que no seio da Comunidade eclesial canta com encantadoras melodias. Gente simples, que aprendeu a dedilhar cordas de violão, suas flautas e pistões.

O pequeno órgão de tubos preenche com seu som nosso Culto, motivando-nos para o louvor e adoração. Alegro-me ao ver pais cientes da importância da formação de seus filhos, enviando-os para escolas de Ilhota, Gaspar e Blumenau. Igualmente ao ver que a Comunidade recentemente abriu suas portas para que ali aconteça o “Curso Supletivo”.

Quando fixo estes poucos dados históricos, o faço em reconhecimento aos que habitam no Alto Baú. Da história aprendemos, pois esta nos ajuda a compreender nosso presente, mas acima de tudo que nós mesmos somos os artífices da História.

Agradeço especialmente a Alberto Grahl, Etalvin Reichert e Rosani Kupas pelo material que colocaram à disposição. Ao meu amigo P. Nelson Weingaertner a gratidão pela ajuda na pesquisa. À Susana Adriano pela diagramação.

* Pastor da Igreja Evangélica Luterana de Alto Baú.

A história eclesiástica não ignora a história do município no qual está inserida a Comunidade cristã, mas ela carece de dados e fatos de alcance municipal. A História eclesiástica se atém aos fatos ocorridos em seu meio, tendo sempre por base uma afirmação segura e digna de crédito científico.

As afirmações aqui transcritas têm por base relatórios, jornais, edições especiais, provas testemunhais e manuscritos, sempre citados e arrolados na bibliografia. Desejamos assim, cooperar com os fatos que marcaram e nos fazem entender a história desta comunidade.

História da Comunidade Evangélica Luterana de Alto Baú

Um belga, - Charles van Lede¹ - deu início à colonização do município de Ilhota. Noventa e duas pessoas iniciaram *“a 27 de novembro de 1844 (...) o desmatamento do local a ser colonizado, e iniciaram, também a construção de um rancho”*² para os imigrantes.

A localização desta área refere-se à sede do município. A menção acima já deixa perceber que a Comunidade Alto Baú não constava deste início.

As informações sobre a colonização da localidade de Alto Baú são parcas.

Tudo leva a crer que pessoas vindas da sede do município e de áreas vizinhas se instalaram ao longo da ESTRADA GERAL ALTO BAÚ. Há boas razões para se acreditar que os primeiros moradores de ALTO BAÚ vieram de municípios próximos como: Itajaí, Luiz Alves e Blumenau. O Pastor Walter Mummelthey, de Blumenau, em todo caso, já assistiu cristãos evangélico-luteranos entre os anos de 1908 e 1910³, na localidade de Belchior-Baixo - Gaspar - SC. Daí pode-se concluir, também, que os evangélico-luteranos, subiram pela CANANÉIA até a Estrada Geral Alto Baú. Sabe-se de evangélico-luteranos que residiam em CALADO Gaspar. Convém lembrar ao leitor que esta localidade fica na divisa dos municípios de Ilhota e Gaspar. A área em que se localiza CALADO é abarcada pela Comunidade Alto Baú. CALADO por sua vez tem uma história própria ligada com a exploração de ouro.

Temos um fato histórico de relevância: entre 1917-1920, Arthur Grahl sai do Bairro da Velha⁴ em Blumenau e fixa residência em Alto Baú. Sua tarefa ao subir os morros, consistiu em formar jovens da localidade de Alto Baú.

¹ PIAZZA, Walter - A Colonização de Santa Catarina, p. 110.

² Idem op. Cit. p. 110

³ Festschrift... p. 6

⁴ Arthur Grahl residia nas imediações do Vasto Verde - Bairro da Velha - Blumenau

Pode-se, pois, com certeza afirmar que naquela época as famílias residentes em Alto Baú eram evangélico-luteranas, visto que Arthur Grahl foi lecionar na escola alemã, pertencente àquela comunidade.

Arthur Grahl - uma personalidade

Abrimos um espaço para este homem que formou inúmeras gerações em Alto Baú. Era professor. Segundo inscrição na Bíblia do casal⁵, Arthur Grahl nasceu em 5 de novembro de 1896, em Blumenau-SC. Casou-se com Alma Harbs Grahl, esta nascida em 31 de agosto de 1875, em Blumenau-SC. Observe-se, contudo, que o município de Blumenau, na época era bastante abrangente. Ainda que conste a naturalidade de Alma Harbs Grahl como blumenauense, de fato nasceu no município, hoje conhecido por Massaranduba. De lá veio a Blumenau, passando a trabalhar na indústria.

O casal Grahl transferiu-se para Alto Baú pelas novas funções do marido. Sua tarefa era lecionar para alunos de 1^a a 4^a séries.

Repetiu-se em Alto Baú uma marca das Comunidades evangélico-luteranas no país. A reunião de evangélico-luteranos aconteceu, num primeiro momento em torno da escola. Esta posteriormente também lhe servia de local para cultos e demais ofícios eclesiásticos. Só mais tarde construíram a Igreja. Além de professor, Arthur Grahl, foi membro ativo da Comunidade Eclesiástica. Como líder nato, percebeu a complexidade do ser humano e sua unidade. Sensibilizou pessoas e juntos fundaram o “Clube Esportivo Familiar”. Percebeu em seu tempo a importância da formação do indivíduo, bem como a importância da fé cristã e igualmente a necessidade da recreação. Arthur Grahl construiu e liderou por muitos anos: a escola alemã, a Igreja e o Clube Esportivo Familiar de Alto Baú.

Com o advento da 2^a Guerra Mundial a escola alemã foi fechada.

Ao contrário do que aconteceu em muitos lugares, Arthur Grahl não se resignou. Gestionou junto ao poder público e após algum tempo de espera o Estado de Santa Catarina instalou a “Escola Estadual Reunidas Pedro Teixeira de Melo”. Nesta, Arthur Grahl não atuou mais como professor, mas por alguns anos foi seu presidente.

A liderança exercida por Grahl marcou sua família, bem como as pessoas de Alto Baú. Ouve-se ainda hoje referências a sua pessoa. Nele havia uma disposição de servir ao próximo. É comum ouvir entre os residentes que ele se dispunha a encaminhar doentes aos hospitais e parturientes à maternidade. O

⁵ Bíblia do casal Arthur e Alma Grahl, sob guarda do filho Alberto Grahl

transporte era feito de carroça e o destino geralmente era às instituições de saúde de Blumenau.

Na comunidade evangélica luterana de Alto Baú foi verdadeiro diácono. Deu aulas de doutrina - catecismo - oficiava sepultamentos e cultos de leitura. Por 50 anos foi presidente da Comunidade.

Uma Bíblia de 1911

Em visita a Alberto Grahl, este mostrou-me a Bíblia que seus pais - Arthr e Alma - receberam no dia do casamento.

Na primeira página, de um conjunto nela encartado, há a certidão de casamento dos nubentes. Constam os dados pessoais dos noivos, suas datas de nascimento e de batismo. Abaixo, o nome do Pastor, que oficiou o casamento e ainda um lema bíblico de casamento.

Na 2ª página, um lugar reservado para incluir o nome dos filhos e seus dados pessoais.

Nas páginas subseqüentes havia espaço reservado para incluir o nome dos afiliados do casal.

Uma Bíblia ... e um pouco mais.

A formação da Comunidade Evangélica Luterana de Alto Baú

O “Mensageiro Evangélico” - órgão oficial do Sínodo Evangélico de Santa Catarina e Paraná - em sua edição de novembro de 1921, registra que o Pastor Eberhard Neumann, pastor em Blumenau, comunica: “...em 27 de novembro de 1921 haverá culto na Comunidade Baú, às 14:30 horas”.⁶

No documento de “Lançamento da Pedra Fundamental” da atual Igreja consta a data de 26 de novembro de 1921⁷. Temos aqui na verdade uma data que ainda deve ser conferida. Algumas conjeturas podem ser feitas:

- a) O “Calendário Permanente” indica que 27 de novembro de 1921 era um domingo.
- b) A tradição oral diz que a Comunidade do Alto Baú sempre tinha cultos no 5º domingo do mês. Observe-se que 27 não pode ser um 5º domingo, mas um 4º domingo.

⁶ Mensageiro Evangélico - novembro de 1921

Obs. O periódico era impresso no mês anterior ao que nele consta.

⁷ Manuscrito em poder de Alberto Grahl

c) 27 de novembro é a data histórica do município de Ilhota.

Mesmo correndo o risco de erro, aceitamos a data de 27 de novembro de 1921 como a data de fundação da Comunidade de Alto Baú ao menos até que se consiga provar o contrário.

Palmitos - Uma linguagem simbólica

Julgo oportuno lembrar ao leitor uma tradição ainda visível em nosso interior. Palmitos são afixados na entrada de Igrejas, quando da celebração de casamentos e confirmações. Esta prática, em verdade, iniciou como linguagem simbólica e de comunicação para indicar aos passantes, que no domingo seguinte haveria “Culto” naquele lugar. Entre os moradores de Alto Baú, e certamente não só entre eles, era costume dialogar com o pastor de Blumenau acerca do Culto seguinte. Determinada a data, dois dias antes, o portador da mensagem, afixava em frente à casa em que haveria o encontro, dois palmitos, indicando assim o acontecimento comunitário⁸. Simbologia simples e compreensível a todos. E, certamente não se quer dizer outra coisa hoje, quando da celebração de casamentos e confirmações. Os palmitos ainda visualizam o local da celebração comunitária, bem como o local de encontro para a refeição conjunta.

A Comunidade e seus fundadores

O documento de “Lançamento da Pedra Fundamental da Igreja Evangélica Lutherana de Alto Baú” (sic), atesta que o primeiro Culto nasceu na casa de Heinrich Bähr, residência esta já demolida. Ficava próxima à casa de propriedade de Antônio Haendchen. Nossos documentos não registram datas completas, por isso, as mencionamos como encontradas.

1922 - consta como data de construção da 1ª “Capela de Madeira”. O documento em questão diz que em 1932 a Igreja de Alto Baú foi presenteada com um pequeno sino, que ainda chamava os fiéis para os cultos até 1965. Este pequeno sino ainda pode ser visto, pois foi incorporado à torre, recém construída, estando porém desativado.

⁸ F. Kilian - 1º Centenário - “combinou-se ainda anunciar os próximos cultos, por meio de dois palmitos que na véspera eram erigidos na frente da casa...”. p. 11

O ano de 1932 é também a data de instalação do pequeno Cemitério⁹, situado nos fundos da Igreja.

Em 1948¹⁰ acontece uma subdivisão no trabalho pastoral da Comunidade Evangélica de Blumenau. Até então conhecia-se só um pastorado e deste a Comunidade Alto Baú fez parte. Desde então a Comunidade Alto Baú passou a ser atendida pelo pastor da Itoupava Seca – Blumenau.

Os Fundadores

Um manuscrito encontrado na casa de Alberto Grahl nos dá informações sobre os fundadores da Comunidade, como segue:

Fundadores da Comunidade Alto Baú:

Arthur Grahl; Otto Jünger; Richard Arndt; Arthur Bruhns; Emil Bruhns; Albert Brehmer; Leopold Sasse; Heinrich Bähr; Fritz Beck; Ernst Kath; Richard Siebert; Karl Pashold; Karl Baraski; Karl Penner; Karl Hausmann; Marcus Harbs; Willi Bähr:.

Avaliando esta lista com Etalvin Reichert o mesmo alertou estar a mesma incompleta. Em sua casa encontramos um manuscrito do tesoureiro da época, Max Cruz, onde aparecem outros nomes que relacionamos, a seguir:

“Richard von Paraski¹¹; Erwin Bähr; Ludwig Ewers; August Cath; Paulino Feliciano; Richard Hacke; Friedrich Harbs; Nicolaus Harbs; Richard Harbs; Georg Lockmüller; Fritz Mailer; Alwin Reich; Richard Sasse; Paul Schenk; Eugen Siebert; August Cart¹²; Heinrich Bruhns; Leopold Bähr; Arthur Ewers; Alfred Kleinfer”.

A falta destes nomes na primeira lista tem uma explicação lógica, a saber, os mencionados não assinaram o livro de Atas, ou estavam ausentes na solenidade.

⁹ Festschrift ... p. 10

¹⁰ F. Kilian - 1º Centenário ... p. 15

¹¹ O documento dos fundadores grafa “Baraski”. O manuscrito de 1932 registra “von Paraski”. Cremos ser esta a grafia correta, visto que os descendentes assinam: von Paraski.

¹² “seria August Cath?” - assim uma observação no manuscrito original da tesouraria

Acréscimo de Famílias

O livro da Tesouraria¹³ registra o acréscimo de novas famílias¹⁴, que migraram para Alto Baú.

Em 1928: Arthur Gebien; em 1929: Gustav Beck; em 1930: Christian Krämer; em 1932: Friedrich Passold; em 1935: Mathilde Tomm; em 1936: Olga Sperber, Eduard Milbratz e Alwin Sasse; em 1937: Fritz Kardaucke, Wilhelm Reich e viúva Ida Kubas.

Observação: Nos arquivos de nossas comunidades e paróquias, normalmente consta o nome do titular. Entenda-se que os familiares e dependentes são membros integrantes da Comunidade.

A Comunidade no contexto da Paróquia (Pastorado)

Na Igreja Evangélica de Confissão Luterana no Brasil um grupo de comunidades forma sua unidade administrativa através da Paróquia.

A comunidade Alto Baú pertenceu desde o seu início à Paróquia Blumenau Centro. Posteriormente, em 1948, quando da divisão do pastorado da Paróquia Blumenau Centro, a Comunidade Alto Baú passou a integrar a Paróquia da Itoupava Seca - Paróquia Martin Luther¹⁵.

Em 1973 passou a ser criada a Paróquia Blumenau Fortaleza, tendo como 1º pároco o Pastor Hans Hermann Ziel. A sede da Paróquia passa a ser na Rua Theodoro Passold, 126 - Bairro Fortaleza - Blumenau. As Comunidades que compõem a Paróquia Blumenau Fortaleza são: Comunidade Evangélica Luterana da Fortaleza Alta (Dorow), a Comunidade Evangélica Luterana do Alto Baú e desde 1985, a Comunidade Evangélica Luterana da Fortaleza Baixa - agora denominada Igreja São Mateus.

A Atual Igreja da Comunidade Alto Baú

O lançamento da pedra fundamental da atual Igreja, aconteceu em 16 de maio de 1965. A data da inauguração é desconhecida até o momento. Segundo informações de Etalvin Reichert, entre o lançamento da pedra fundamental e a inauguração, devem ter transcorridos 2 anos.

A Igreja foi erguida em estilo suíço.

¹³ Manuscrito da Tesouraria em poder de Etalvin Reichert

¹⁴ Idem op. Cit.

¹⁵ Festschrift... p. 10

No documento, acima citado, lê-se:

“Que Jesus Cristo nos fortaleça e seja o forte pilar de nossas ações e Deus Nosso Senhor, a quem erigimos este templo o tenha sob sua bênção e proteção sob a palavra da Cruz, que ressoará neste prédio, se edificará seu Reino entre nós: O Reino do amor na Fé, o Reino da Paz e da Vida que provém de Deus e a Ele voltará. Amém”¹⁶. (sic)

Nestas frases, colocações breves e claras:

- 1) Igreja depende da ação, proteção e fortalecimento do próprio Cristo.
- 2) “Sob a palavra da Cruz” - o arquiteto Gerhard Jurk visualizou esta expressão, colocando duas cruzes no teto. O estilo suíço, possibilita o reunir-se sob a cruz.
- 3) “Reino de Deus”- tem algo a ver com: Amor, Fé, Paz e a Vida.
- 4) A tarefa da Comunidade será, pois, envolver-se com a fé, amor, a paz e a vida

Fazê-lo, certamente é cumprir com a missão que Jesus Cristo deu a sua Igreja no Alto Baú.

Bibliografia:

- Bíblia - Tradução de João Ferreira de Almeida - Edição e impressão: 1981 - SBB - Brasília - DF.
- Bíblia - Edição de 1911, por: Deutsche Evangelische Kirchenkonferenz - Stettin Comunidade Evangélica de Blumenau - Festschrift der Evangelischen Kirchengemeinde Blumenau aus Anlass ihres 75 jährigen Bestehens.
- Diversos - Conhecendo Gaspar - 4ª Edição - 1997 - Secretaria da Educação
- Diversos - Cidade de Ilhota
- Holanda, Aurélio Burarque de - Pequeno Dicionário da Língua Portuguesa
- Kilian, Frederico - 1º Centenário da Comunidade Evangélica de Blumenau 1856-1957.
- Kupas, Rosani - Pesquisa de Geografia.
- Manuscrito: “Ata da solenidade de Lançamento da Pedra Fundamental da Igreja Evangélica Lutherana de Alto Baú”.
- Manuscrito: Anotações da Tesouraria da Comunidade Alto Baú.
- Sinodo ... - Mensageiro Evangélico - novembro 1921.
- Piazza, Walter Fernando - A Colonização de Santa Catarina - junho/1982
- Reis, Arno Roberto - “A Geografia de Ilhota” - projeto para monografia de pós-graduação.

¹⁶ Manuscrito - “Lançamento da Pedra Fundamental”.

Crônicas do Cotidiano

Nos Tempos do Rádio*

TEXTO:

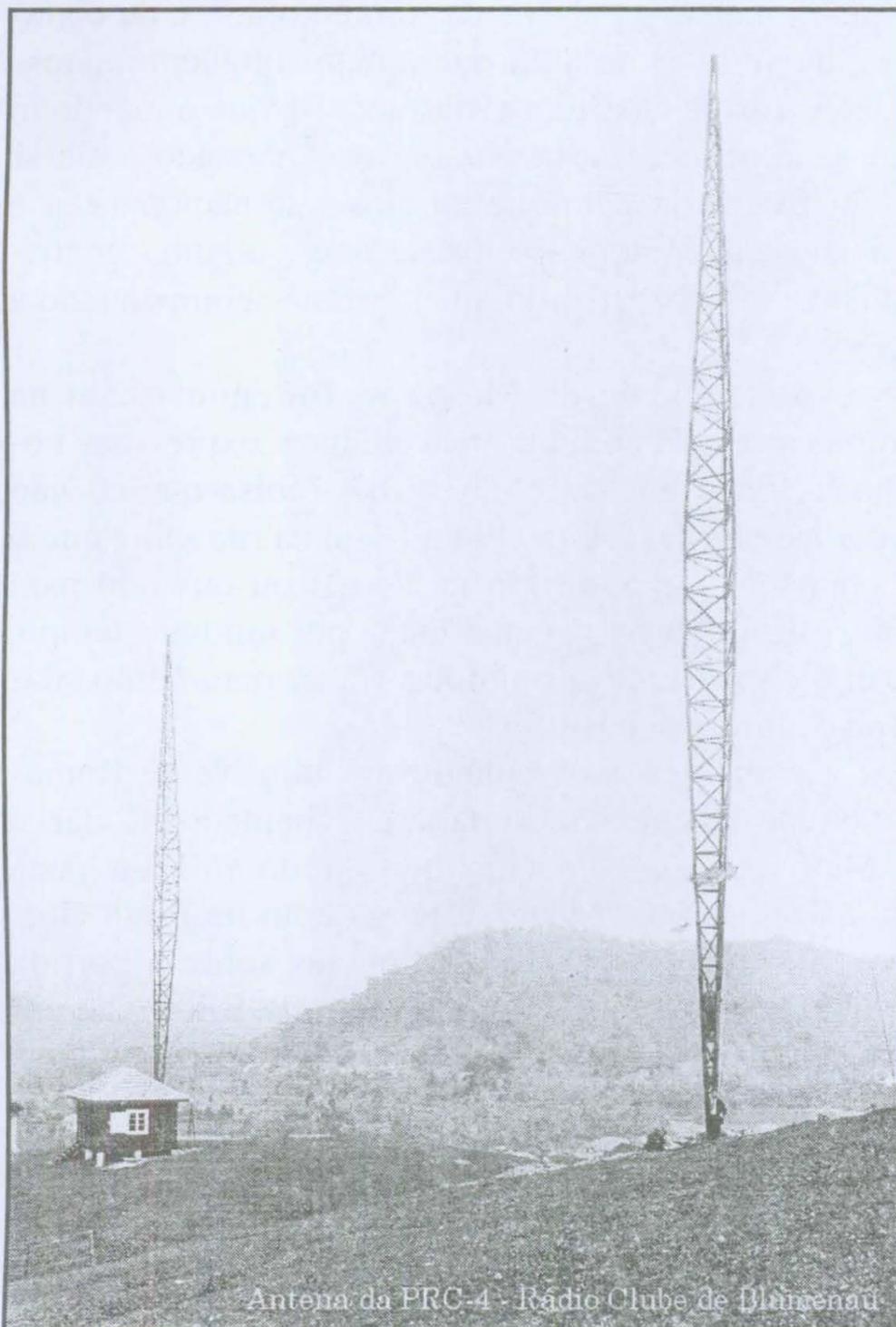
URDA ALICE
KLUEGER*

BLUMENAU
em Cadernos

Cresci sob o signo do rádio. Cresci ouvindo programas infantis como “O mundo das fadas”, que se ouvia na Rádio Aparecida (Aparecida do Norte/SP), ou programinhas onde se ofereciam músicas do Carequinha quando a irmã da gente fazia aniversário. É claro que o telefone, naquela época, era uma raridade só de pessoas muito ricas - a gente oferecia música do Carequinha escrevendo uma carta para a rádio preferida, dizendo o dia do aniversário da irmã da gente, e depois, no dia, passava horas ouvindo o programa onde se oferecia músicas, até ouvir o locutor anunciar que tal música era oferecida para a menina tal, e como era emocionante ouvir o Carequinha, então!

Nos meus primeiros anos, ir à rádio era quase, como hoje, ir-se à Brasília. Onde hoje é a Casa Meyer, em Blumenau, havia uma loja chamada “A Capital”. Em cima de “A Capital” funcionava a PRC-4, Rádio Clube de Blumenau, primeira emissora do Estado. A Rádio Clube, entre outras coisas, possuía um auditório, onde realizava programas aos domingos. Eu ainda não fizera quatro anos quando, num domingo, depois da missa, minha irmã Mariana me levou ao meu primeiro programa de auditório. Era muito pequena, mas como me lembro! Aquele foi o primeiro auditório da minha vida, e ainda o vejo, nítido, com suas cadeiras de madeira envernizadas de marrom, suas amplas janelas por onde entrava o sol de um dia lindo, e o animado palco, onde se apresentavam os talentos locais. Um cantor, em especial, eu nunca esqueci desde aquele dia: chamava-se Dalmo Soarêz, e era jo-

* Escritora e membro da Academia Catarinense de Letras.



Antena da PRC-4 - Rádio Clube de Blumenau

co-mo fiquei observando, fascinada, a quantidade torrencial de xixi que o cavalo fazia. Eram outros tempos, e ainda havia cavalos no centro de Blumenau, e a manhã de domingo era uma festa se pudesse ir ao programa de rádio.

O rádio estava presente em todos os nossos momentos. Ouvia-se rádio pela manhã, ouvia-se rádio ao meio-dia, especificamente “O grande jornal do ar”, da Rádio Nereu Ramos. Lembro como todos con-

vem e bonito. Depois que cresci, nunca fiquei sabendo que fim levou Dalmo Soárez mas, quarenta anos depois, ainda o tenho na minha memória como naquela manhã maravilhosa na Rádio Clube, de camisa branca e linda voz, muitíssimo aplaudido pela platéia. Para que os jovens tenham idéia de como era a cidade de Blumenau, na época, conto que, ao sair da rádio, fiquei observando, em plena rua principal, um cavalo urinando. Pequena como era, lembro ainda

versavam à mesa, enquanto passava “O grande jornal do ar”, e de como eu me mantinha quieta, ouvindo as notícias que a mais ninguém interessavam na minha casa, como as da Guerra da Biafra, coisa que o mundo já esqueceu, mas que eu acompanhei tintim por tintim. É gozado lembrar disto agora, mas eu era fascinada pelos noticiários internacionais, a e tudo prestava a maior atenção, principalmente se havia alguma guerra. Talvez venha daí minha paixão por História, que tem me acompanhado a vida toda.

Um dia, nosso vizinho Jacob Marquetti foi entrevistado na rádio. Deve ter sido uma entrevista comum, mas ele usou expressões novas, que eu não conhecia, falou em “falta de verba”, coisa que eu não sabia o que era, mas que me parecia muito chique. Toda a rua sabia que o Jacob iria dar entrevista naquele dia, e todo mundo ficou ouvindo para opinar e criticar depois, e Jacob virou personalidade por um bom tempo. O rádio era forte, fazia ídolos, formava opiniões, trazia para dentro das nossas casas todo o tipo de informações.

Eu já devia ter uns dez anos quando a Rádio Nereu Ramos começou a passar um seriado, às cinco horas da tarde, chamado “Radar, o homem do espaço”. Meu Deus, que loucura que aquilo foi! Eu fazia qualquer negócio para não perder o “Radar”, e para quem lia Flash Gordon e começava a ouvir no rádio as primeiras notícias sobre a corrida espacial, um programa de ficção científica numa rádio de Blumenau era uma coisa estupenda! Creio que “Radar, o homem do espaço” ficou anos no ar, e não devo ter perdido nenhum capítulo.

O espaço acabou, mas quanto ainda teria para contar! Sobre as nossas rádios locais e sobre a Rádio Nacional do Rio de Janeiro, que ouvíamos sempre; sobre a corrida às bancas quando saía a “Revista do Rádio” e sobre os locutores preferidos; sobre os programas humorísticos e sobre as radionovelas, e por aí à fora. Outro dia volto ao assunto.

Mais
Verbetes
de 98

Texto:

THEOBALDO
COSTA
JAMUNDÁ*



1. O LIVRO DE JUVENTINO

Editado pela Editora da UNIVALI ou com a colaboração que prestou, se tem três títulos da bibliografia catarina como fontes de informações catarinensistas, que, antes de serem livros faltavam: (1) ROSELYS IZABEL CORREA DOS SANTOS, A Terra prometida - Emigração Italiana Mito e Realidade; (2) SILVIO COELHO DOS SANTOS, Os índios Xokleng - Memória Visual; (3) JUVENTUDE LINHARES, O Que a memória Guardou. - Aqui este último verbete de 1998, é produto de 1997 no plano editorial da editora acima mencionada. Quem queira medir a importância destas edições esbarrará em dificuldade: são infinitamente, úteis.

O livro de Juventino é de tal obrigatoriedade aos catarinensistas, que na prateleira de suas estantes tem a categoria de enciclopédia de Itajaí, SC. - Juventino Linhares nascido em Camboriú, SC., em 1896, é o memorialista exaltado pela dedicação de vida inteira à Sociedade na qual foi e ficou sendo intelectual conceituado. Ele e o tijucano José Ferreira da Silva (1897-1973) fazem os dois confiáveis preservadores de bens culturais. Sendo Juventino em Itajaí e Zé Ferreira, em Blumenau: o primeiro ficou sendo inteligente e culto escrivão de feitos e acontecidos; o segundo inimitável procurador do complexo das blumeneuensidades: ambos jornalistas, sendo que Juventino perseguindo o acontecimento; e Zé Ferreira emendando pontas e referências para escrever páginas e páginas. Um detalhe dá perfil de Juventino Linhares sendo con-

* Sócio emérito do Instituto Histórico e Geográfico de Santa Catarina e Cadeira nº. 5 da Academia Catarinense de Letras e benemérito da Fundação Cultural de Blumenau.

seqüente de sua vida no calidoscópico das itajiensidades: ele se viu no labirinto-seu-espelho; e Zé-Ferreira sendo diferente pela necessidade de uma militância política municipal, portanto, um tanto assim como o pássaro “Flecha-peixe” aguardando o cardume para ter o alimento. E com esta comparação se chega à base de avaliação dos livros: (1) o de Juventino: “O Que a Memória Guardou”; (2) o de Zé-Ferreira: “História de Blumenau. O primeiro é enciclopédico e é Juventino responsavelmente; o segundo é resumo bem elaborado de quem sabe escrever para só dizer as conveniências. *Quem conheceu Zé-Ferreira aceitou-o como historiógrafo aprofundado porque também pesquisador maior entre os seletos: Henrique da Silva Fontes (1885-1966) e Carlos da Costa Pereira (1890-1978)*

O livro de Juventino satisfaz, na qualidade de patrimônio-fonte de referências: fios de crochê que foi conhecido também como “Freguesia do SS. Sacramento do Itajaí”(1833). O mesmo dizer não é possível avaliando a “História de Blumenau. É volume de 380 páginas e sem condensar a história ocorrida durante um século e vinte anos (Isto ficando com o período de 1850 a 1970) *Blumenau é município brasileiro atrelado ao perfil de ser desenvolvido como os mais destacados da América Latina. Daí se medir a sua história na “História de Blumenau” de José Ferreira da Silva, ser apenas de capítulos que imaginou satisfazer o seu interesse de ser omissimo como, evidentemente, foi sobre o cipoal político, no qual participou, propositado depois porque só politicou conforme circunstâncias. Daí porque faz a História de Blumenau sem o poder integralista que lhe deu voto e o prefeito municipal do período 01.03.1934 a 11.01.1938, Alberto Stein com decência e convicção sustentou.*

Cabe levantar consideração provocante de interrogação: comuna com raízes fincadas por imigrantes oriundos da Europa norte, eles entre si portadores de diferenciações sociais, religiosas e outras, todos motivados na ambição do sucesso e sujeitados as mil e uma dificuldades do abramileiramento, de certo, não teria história política, se fosse comuna de mortos!

Juventino Linhares tão bom observador, também sobre o Integralismo em Itajaí, é de poucas palavras. Quem vê o Integralismo como visão de analista é o imenso Marcos Konder (1882-1962). E achou como intelectual ativo ter a responsabilidade de explicá-lo, politicamente, não só aos de Itajaí e seus correligionários, porém à sociedade catarinense. (Cf. Discurso na Assembléia Constituinte de Santa Catarina, no dia 25.08.1935). E para se avaliar o poder Integralista então se tome conhecimento que o general comandante da 5ª Região Militar, Newton de Andrade Cavalcanti, foi declarado

simpatizante e defensor do funcionamento do Integralismo (Cf. HELIO SILVA, 1938 - Terrorismo em Campo Verde (1971).

Entender ser Zé-Ferreira da Silva ignorante da força integralista de Blumenau, é insultá-lo. *Exatamente, no período em que presidiu à Câmara de Vereadores (01.03.34-11.01.38) ocorreu no mês de outubro de 1935 o Congresso Integralista de Blumenau, no qual participaram militantes de seis estados e ocupam a “Rua 15” com um desfile somado em quarenta e duas mil criaturas vestidas com a camisa verde com o sigma identificador (Cf. HELGIO TRINDADE, Integralismo, p. 306 (1974).*

2. OUTRO LIVRO DE ELLY

Tem grande público interessado no passado catarina a “HISTÓRIA DA IMPRENSA DE JOINVILLE”: co-edição da Fundação Cultural de Joinville da UFSC. Pelos editores se pode avaliar a importância deste livro de Elly Herkenhoff. A historiadora de cativante estilo literário oferece informações pesquisadas na abrangência do jornalismo: o homem-jornalista integrado no funcionamento do espaço denominado redação e dependente dos recursos técnicos identificados como tipográficos.

Elly focaliza Karl Knüppel sendo protótipo de homem de jornal domado por vocação e com natureza composta por idealismo e romantismo em doses iguais. Viu-o entre os destacados no labirinto das joinvillensidades caçando os fatos sem ser com os olhos da cara. E porque lhe soldou o nome à pessoa desenhou o seu perfil assim:

“Há um detalhe curioso, relativo ao nome do nosso jornalista: a palavra “Knüppel” se traduz por “cacete” ou “porrete” e não será difícil imaginar que vários são os ditados, provérbios e expressões ligados ao nome “Knüppel”.

E entre os traços que lhe risca o perfil tem este: “*É o imigrante recém-vindo-somente o imigrante- sensitivo, místico e profundamente humano*”. Este traço fecunda o imaginário do leitor para ver no imigrante o jornalista pioneiro despertado como produto do processo civilizatório.

“História da Imprensa de Joinville” pela natureza estilística e propriedade do romanceamento sugere propositamento de filme onde com OTTOKAR DOERFFEL(1818-1906) com Knüppel e outros intelectuais transmigrados vissemos a brotação do jornalismo joinvillense.

Com este livro de Elly, mais o de Apolinário Ternes, intitulada “HISTÓRIA DO JORNAL A NOTÍCIA”-1923-1983; e o de José Ferreira da Silva, a Imprensa em Blumenau (1977). Contam-se nos dedos três títulos de autores responsáveis e confiáveis, faltam do jornalismo catarina mais antigo o da Laguna, o de São Francisco e o de Lages. E que revisado seja e atualizado os originais inéditos que vi um dia na mesa do jornalista Menezes Filho, quando diretor da Biblioteca Pública do Estado de Santa Catarina, e disse ele ser páginas sobre a imprensa da Ilha de Santa Catarina. Conhecemos não e conhecem outros que Itajaí e Tijucas já têm páginas sobre os seus jornais. - *Claro que atualizá-las é preciso como, por exemplo, publicado com a autoria de Sebastião Cruz sobre “Os Jornais e Revistas de Tijucas”, in “Blumenau em Cadernos” de agosto-68, nº 8, t. IX.* - Aguardamos nós como aguardam outros que surja o interessado em ser autor dos volumes de “A IMPRENSA BARRIGA VERDE ATÉ 1999”.

3. O LIVRO DE ROSELYS

Era a tarde morna com o vento nordeste aliviando quando, no espaço do Palácio “Cruz e Souza”, o livro de ROSELYS IZABEL CORREA DOS SANTOS, A Terra Prometida - Emigração Italiana Mito e Realidade, foi lançado sob o apadrinhamento do Centenário Instituto Histórico e Geográfico de Santa Catarina.

A reunião bitolou todos no testemunhamento da obra de literatura costureira das sinas de gente da velha Itália, de corpo e alma com vontade forte para intrometer-se *no fazimento da América-brasileira: vi como todos a neta de Sebastiano Belli iluminada de felicidade, exatamente, por que era a autora. Imaginei como outros imaginaram a doutora Roselys parecia estar sentada autografando, e perante a própria mente estava genuflexa balbuciando a oferta aos ancestrais.*

O meu anjo da guarda leu comigo vagarosamente o livro com lugar destacado na História da imigração Italiana; seja dos ítalos e tirolezes para os vales catarinas e também para outros espaços brasílicos. Foi leitura vagarosa porque envolve gente humana que saltou vertidões de água salgada investida e ofertante de opção para terra que fosse a Pátria dos filhos: imaginou aquele povo canalizado pela **imigração lá e imigração aqui**, não ser um ato de fuga das raízes e sim a busca da geografia onde “UM LUGAR AO SOL” de coração, mente e músculos, uma vez que a fé em Deus abalada

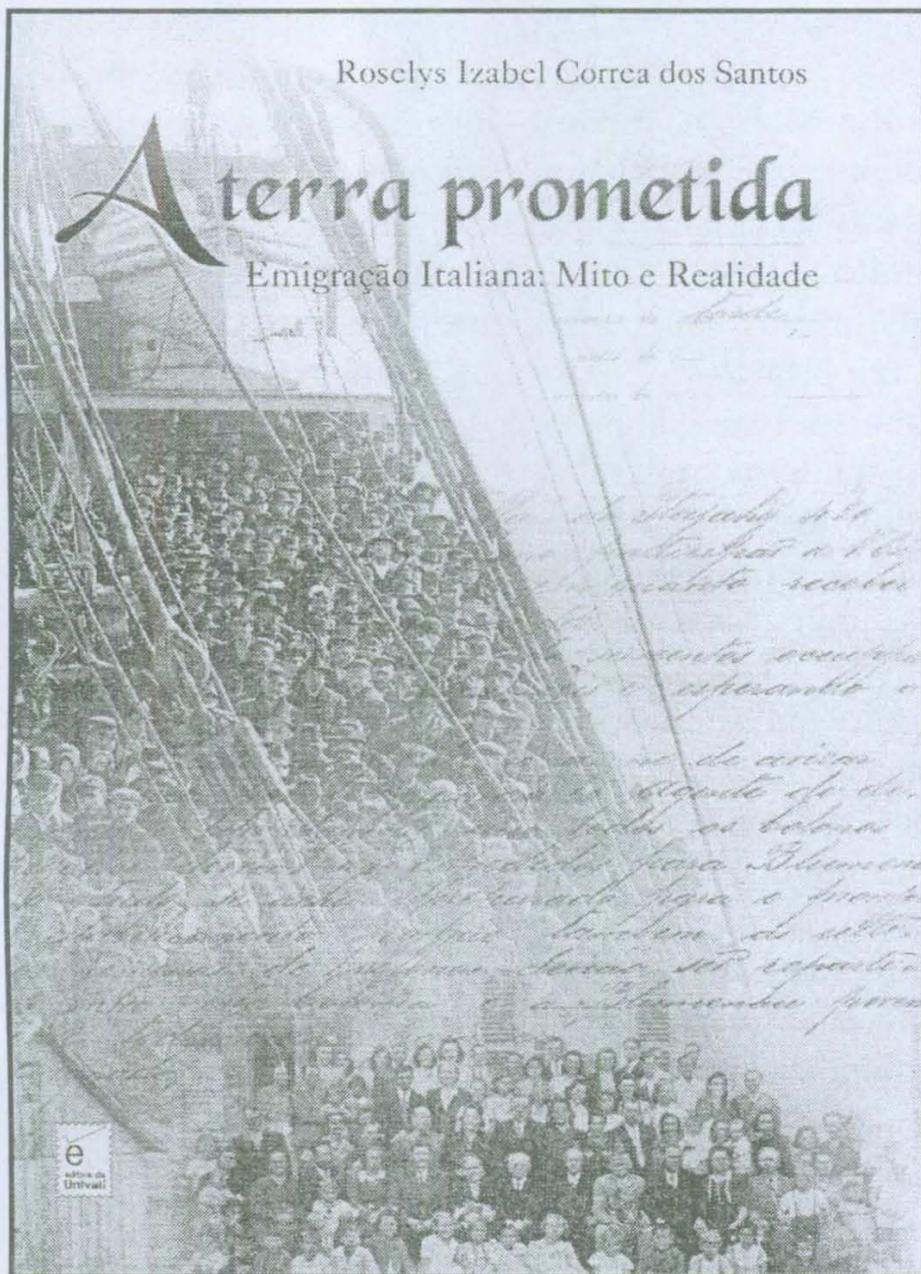
nunca fora, ele dispunha. Assim a satisfação ofertada pelo porque da leitura vagarosa: o livro é dosado de romanceamento; onde tem gente tem poema. A autora com este livro está na roda familiar dos ancestrais vivos na felicidade infinita porquê memorável: a insônia do sonho a faz visível na instância da gratidão.

O livro de Roselys tem a palavra positivada historiador RENZO MARIA GROSSELI (maior e aplaudido no conhecimento da italianidade na fonte e extensão dela para cá) - Aqui vão períodos da fala escrita assinada por ele:

“A autora percorreu o Nordeste da Itália, entrando em dezenas de bibliotecas públicas. Analisou a fundo inúmeras coleções de jornais de cinco províncias italianas (uma das quais Trento, naquele tempo inserida no interi-

or dos limites do Império Austro-Húngaro)”.

“Uma leitura que flui como um romance, uma documentação que garante sólidas bases de conhecimento, uma capacidade interpretativa que possuem somente os grandes historiadores. E talvez, um amor por aquele período histórico que atinge Roselys Correa dos Santos por ela mesma fruto daquelas correntes migratórias, que viram os seus antepassados partirem também da Itália do Norte para desembarcarem nas costas de Santa Catarina”.



Autores Catarinenses

- **O Saci.**
- **Romance
Policial.**

Texto:

**ENÉAS
ATHANÁZIO***



O SACI

Monteiro Lobato tinha horror ao que chamava de nosso espírito de imitação, nossa mania de imitar, como macacos, as coisas alheias. Naquela época a moda era copiar a França, como hoje copiamos os Estados Unidos. Líamos os autores franceses, comíamos pelo “menu” da França e de lá provinham os vinhos, vestíamos pelo figurino ditado por ela e aprender o francês era a prova de refinamento e cosmopolitismo. Os mais abonados até importavam algumas francesas, mas essa é outra história !

A investida de Lobato contra a obra de Anita Malfatti, e não contra a pintora, cujo talento reconhecia, se deveu a essa guerra particular contra nosso servilismo cultural à França, considerada por muitos como nossa “segunda pátria”. A filiação de Malfatti às vanguardas européias pareceu a Lobato a importação de mais uma “francesia”. O episódio, como se sabe, afastou o escritor dos modernistas e do modernismo brasileiro, movimento de que foi o mais autêntico precursor. Essa postura nacionalista de Lobato se estendia a todas as facetas de nossa cultura e transparece em toda sua obra.

Um dia, no longínquo ano de 1917, chocado com as notícias da guerra que se desenrolava na Europa, Lobato esparecia com um amigo no Jardim da Luz, em São Paulo, naqueles tempos em que ainda era possível passear pelos jardins... Foi então que deparou com aqueles anões que a moda européia mandava colocar nos jardins. Horrorosos anões de louça ou cerâmica, com gorros na cabeça e trajando pesadas roupas de frio, carrancudos e barbudos, espalhados pelos verdes relvados. Seres

* Escritor e advogado.

deslocados, cuja presença não se justificava e que nada acrescentavam em termos estéticos, embora fossem um modismo.

“Ora, - pensou ele - temos uma mitologia riquíssima, temperada pelo branco, pelo negro e pelo índio e, no entanto, ficamos copiando “nibelungos” que pouco nos dizem. Por que não estão ali o Saci, o Curupira ou outros seres criados pela imaginativa brasileira ?”

Naquele momento nasceu, num lampejo, a idéia de realizar um inquérito popular sobre o Saci, reativando o interesse geral pela nossa mitologia. Através das páginas do “Estadinho”, edição vespertina de “O Estado de S. Paulo”, foram os leitores convidados a darem seus depoimentos sobre o Saci e suas experiências com o endiabrado mito. Foi um sucesso. Mais de setenta depoimentos chegaram ao jornal, das mais diversas regiões brasileiras, em prosa e verso e até musicados, subscritos por pessoas do povo e estudiosos de todas as áreas, relatando as mais incríveis aparições do Saci, suas artes e as mil faces com que se apresenta. Todos foram publicados no jornal e, no ano seguinte, reunidos no alentado volume “O Sacy - Pererê - Resultado de um inquérito”, com organização, introdução e conclusão de Monteiro Lobato, embora sem sua assinatura, e fartamente ilustrado. Publicado antes de “Urupês”, em 1918, o livro provocou uma polêmica que perdura até hoje: foi ou não, mesmo sem assinatura, o livro de estréia do escritor ?

Agora, graças ao patrocínio da Fundação Banco do Brasil (FBB) e da Odebrecht, e aos esforços da abnegada lobatiana Hilda Junqueira Villela Merz, está de volta às livrarias em edição fac-similar, essa obra raríssima, só existente em privilegiadas bibliotecas, coroando as comemorações do cinqüentenário de Monteiro Lobato, realizadas ao longo de um 1998. Nela os leitores poderão saborear esses curiosos depoimentos e se reencontrar com o mais puro estilo lobatiano nos textos em que, mesmo não assinando, ele se mostra por inteiro.

ROMANCE POLICIAL

Holbein Menezes é um escritor que vive afastado, na Lagoa da Conceição. Creio que não chega a ser um J. D. Salinger local, mas a verdade é que nunca o vejo em encontros de escritores, lançamentos de livros e eventos do gênero. Lá no seu canto ele vai produzindo uma obra ficcional bem trabalhada e que já se estende por vários volumes.

Terminei de ler com interesse um de seus livros. Refiro-me a “Crime na Ilha do Desterro”, publicado em 1997 pela Cromoset (São Paulo). Trata-se de um romance policial com uma trama bem urdida, muitos mistérios a decifrar e uma forte dose de erotismo, reunindo, portanto, todos os ingredientes que fazem o sucesso de um gênero que tem milhões de aficionados em todo o mundo. Para completar, a vítima era uma bela mulher e o suspeito, seu marido, um professor inteligente e depravado que, embora inocente, aceitava sem protesto uma longa condenação, talvez purgando outras de suas culpas. O autor mantém o suspense e o interesse do leitor, só desvendando o mistério nas derradeiras páginas do livro, revelando assim o domínio da técnica apropriada ao romance policial.

Os fatos se desenrolam, como se vê do título, em Florianópolis e redondezas. Não foi fácil para mim, imaginar uma densa trama policial na Ilha, com detetive particular investigando no Kobrasol, seguindo suspeito em São José e trocando altas confidências num quiosque da Beira-Mar, onde tudo parece por demais acanhado para esse tipo de coisas. Mas o autor consegue movimentar por ali os seus personagens e convencer o leitor, sem perder a verossimilhança. Ainda se dá ao luxo de inserir figuras e locais ilhéus na narrativa, como é o caso de seu irmão Holdemar Menezes, e fazendo isso com a maior naturalidade.

O livro revela um escritor com fôlego de romancista, capaz de erigir um enredo complicado e sustentá-lo com o mesmo nível ao longo de duzentas páginas. Revela também um homem de grande cultura, lido nas boas obras, conhecedor de psicologia, história e música, como se percebe das idéias que vai semeando ao longo de todo o texto. Escreve bem e com clareza.

O único reparo que faço está nos diálogos: a colocação do tratamento na segunda pessoa, como faz o ilhéu, dá aos diálogos algo de artificial. Parecem mais as conversas estudadas do teatro que da vida real. As personagens falam com excessiva precisão, faltando-lhes uma certa espontaneidade. Isso, porém, em nada diminui o valor da obra, um romance que se lê com interesse e curiosidade crescentes e se deparando com agradáveis surpresas.

Holbein Menezes é um escritor competente e que mereceria melhor divulgação neste Estado onde são tão poucos os romancistas.

Desejando receber números antigos, tomos completos, ou fazer nova assinatura / renovação, procure-nos. Abaixo informamos nossos preços:

-) Assinatura nova: R\$ 50,00 (anual=11 números)
-) Renovação assinatura: R\$ 40,00 (anual=11 números)
-) Tomos anteriores (Encadernados com capa dura): R\$ 60,00
-) Exemplares avulsos: R\$ 5,00 (Cada exemplar/número antigo)



Sim, desejo assinar a revista "Blumenau em Cadernos para o ano de **1999** (Tomo 40). Anexo a este cupom a quantia de R\$,00 (..... reais) conforme opção de pagamento abaixo:



Forma de pagamento:

Vale Postal (Favor anexar fotocópia do comprovante para melhor identificação)

Cheque

Banco:

Número:

Valor: R\$

Dados do assinante:

Nome: _____

Endereço: _____

Bairro: _____ Caixa Postal: _____

CEP: _____ - _____ Fone p/ contato: _____

Cidade: _____ Estado: _____



.....

Assinatura

Arquivo Histórico "José Ferreira da Silva"

Caixa Postal: 425 - Fone: (047) 326-6990

Cep.: 89015-010 - Blumenau (SC)

Apoio Cultural:

Annemarie Fouquet Schünke

Benjamim Margarida (*in memoriam*)

Genésio Deschamps

Mark Deeke

Victória Sievert

Willy Sievert (*in memoriam*)

Buschle & Lepper S/A

Distribuidora Catarinense de Tecidos S/A

Eletro Aço Altona S/A

Hering Têxtil S/A

Herwig Schimizu Arquitetos Associados

Madeiraira Odebrecht

Transformadores Mega Ltda.

Unimed Blumenau



TOMO XL
Março de 1999 - N° 03

